VANDAAG



MELAAN
...eenheid...

106E JAARGANG — NO.: 78 VRIJDAG 7 APRIL 1989

AMIGOE

Prèkè

Zou Wallé in het Engels gespeld worden als Wallet?

Brazilië slachtoffer van internationale lastercampagne

Strijdkrachten moeten ontbossing tegengaan

SARNEY KOMT MET MILIEUPLAN

RIO DE JANEIRO — President José Sarney van Brazilië heeft gisteren een nieuw milieuplan tot behoud van het Amazonegebied bekend gemaakt. Hiermee wil hij een einde maken aan de "internationale lastercampagne" tegen Brazilië, dat ervan wordt beschuldigd het regenwoud in snel tempo van de aardbodem te vegen.

Sarney kondigde op de televisie zeventien decreten en 1 wetsontwerpen aan waarmee het Amazonegebied moet worden gered. 'Onze nationale hulpbronnen' heet het plan. Het programma gaat miljoenen dollars kosten.

Het milieuplan voorziet onder meer in een verbod op het gebruik van kwik bij het winnen van goud. Verder worden belastings- voordelen voor bedrijven in de Amazone ongedaan gemaakt als zij de ecologische balans verstoren. De strijdkrachten krijgen de bevoegdheid het gebied te controleren en moeten ontbossing tegengaan.

Brazilië staat al geruime tijd onder hevige internationale kritiek wegens het "openleggen" van het regenwoud. Bossen met een oppervlak zo groot als Groot-Brittannië zijn in vlammen opgegaan. Milieuorganisaties hebben in dit verband gewezen op het zogenoemde 'broeikaseffect', de opwarming van de aarde die desastreuze gevolgen voor het klimaat op de gehele aarde kan hebben.

Ambitieuze wegenbouw- en stuwdam- projecten en talrijke mijnwerk- activiteiten dragen op hun beurt bij aan het verwoesten van het Amazonegebied. Daarbij speelt zich ook een menselijke tragedie af. De indianen in de Amazone moeten wijken voor de vooruitgang en zijn het slachtoffer van de ambitie van Brazilië om de "Verenigde Staten van de 21ste eeuw" te worden.

ONTERECHT

Sarney beklaagt zich over de "onterechte" kritiek op Brazilië. "Nationale eenheid is vereist om de lastercampagne tegen ons land de kop in te drukken. Ons volk, onze produktie, onze instituties zijn onderhevig aan een smerige campagne", aldus de president.

Ambassadeurs van Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, Guyana en Suriname waren bij de ceremonie aanwezig, waarbij Sarney het plan ondertekende. De genoemde landen zitten met Brazilië in het Amazonepact.



SARNEY

"Als wij niet reageren zal een aantal generaties te kampen krijgen met dit vernederende en negatieve imago", aldus Sarney. De democratische landen noemde hij "onze scherpste critici". Hij waarschuwde hen dat zij door hun optreden het geloof van de nieuwe generaties in de democratie ondermijnen.

Volgens de Braziliaanse president is slechts vijf procent van het regenwoud ontbost. Braziliaanse en buitenlandse milieu- bewegingen zeggen daarentegen dat twaalf procent van het woud in brand is gestoken. Dat is een gebied zo groot als Groot-Brittannië.

De Wereldbank onderschrijft het hogere percentage. In een rapport van 1987 staat dat boeren en kolonisten onbeperkt hele gebieden platbranden om de grond te kunnen gebruiken voor veeteelt of ontginning van mineralen.

LATIJNSAMERIKANEN

Afgelopen maandag startten dertig Latijnsamerikaanse schrijvers en intellectuelen onder leiding van de Colombiaanse auteur en Nobel- prijswinnaar Gabriel García Marquez, en de schrijver Mario Vargas Llosa uit Perú een internationale campagne voor het behoud van het Amazonegebied.

In een brief aan Sarney stellen de schrijvers voor een internationaal Hof op te richten waar "misdaden tegen het milieu" moeten worden berecht. Brazilië zou hebben geweigerd de brief in ontvangst te nemen.

Milieugroepen kopen schuldpapieren Quito op

WASHINGTON — Milieugroepen hebben met Ecuador een schulden- overeenkomst gesloten waarbij negen miljoen dollar aan Ecuadoraanse schuld zal worden besteed aan de bescherming van natuur- gebieden.

Dit doen World Wildlife fund en Nature Conservancy. Zij kopen van de Amerikaanse banken American Express en J.P. Morgan and Co negen miljoen dollar aan Ecuadoraanse schuld- papieren op met een forse korting: voor twaalf dollar-cent per dollar zodat de kosten iets meer dan één miljoen dollar bedragen. Ecuador heeft een buitenlandse schuld van acht miljard dollar. De schuld in dollars wordt omgezet bij de Centrale bank van Ecuador in de nationale munt- eenheid luidende obligaties. Deze wendt men aan voor het regenwoud en ook voor de Galapagos- eilanden en voor natuurgebieden in de Andes. Dit is tot heden toe de grootste transactie in zijn soort.

ISLAMABAD — Pakistan is bereid overleg te voeren over het installeren van grens- posten der VN langs de grens met Afghanistan. Men wees er wel op dat daarin niet was voorzien in het Akkoord van Geneve.

AA: meer vluchten op Cariben

NEW YORK — De Amerikaanse luchtvaart- maatschappij American Airlines gaat zijn vluchten opvoeren naar Miami en het Caribisch gebied.

AA maakte bekend dat men het aantal vluchten op deze bestemmingen gaat uitbreiden tot 24 per dag. Volgens zeggen heeft dit niets te maken met de staking bij Eastern Airlines. Deze maatschappij heeft zijn basis in Miami en stond bekend als een bedrijf dat veel vluchten uitvoerde op Latijns Amerika en de Cariben.

Telefoonstaking treft Suriname

WILLEMSTAD — Volgens informatie waarover Landsradio beschikt, wordt er gestaakt bij Telesur, de telefoniedienst van Suriname. Maar, deze staking treft alleen het binnenlands telefoonverkeer; internationale telefoongesprekken vanuit bijvoorbeeld de Antillen zouden nog steeds mogelijk zijn.

Nieuwe minister in Argentinië: weg met stembussyndroom

BUENOS AIRES — De nieuwe minister van Economische zaken van Argentinie, Juan Carlos Pugliese, kondigde woensdag zijn eerste maatregel af: de devaluatie van de austral.

Volgens de nieuwe minister wil hij rust brengen en wil hij af van het 14 mei- syndroom. Op die dag worden de presidentsverkiezingen gehouden. Pugliese volgde deze week minister Juan Sourouille op die mede door zijn eigen Radikale regerings- partij tot zondebok werd verklaard van de economische crisis.

Pugliese heeft nu het aantal wissel- koersen van drie tot twee terug- gebracht.

Prijzen van benzine weer verhoogd

WILLEMSTAD — Met ingang van vandaag is de prijs van benzine verhoogd met 3,8 cent. De gasprijzen zijn verhoogd met tachtig cent per 100 lbs. cylinder en vijftien cent per 10 lbs cylinder.

De pompprijzen zijn nu als volgt:

voor Bonaire:
benzine 92 octaan - 87,5 cent per liter,
benzine 97 octaan - 90,3 cent per liter,
LPG 100 lbs. cylinder - ƒ.19,30
LPG 20 lbs. cylinder - ƒ.5,-.

voor Curaçao:
benzine 92 octaan - 89,5 cent per liter,
benzine 97 octaan - 92,3 cent per liter.
LPG 100 lbs. cylinder - ƒ.20,65,
LPG 20 lbs. cylinder - ƒ.5,65.

Fueloil (bunker C) bestemd voor KAE/Kodela is met ƒ.14,60 per 1000 kg verhoogd. De hieruit vloeiende correctie met betrekking tot de brandstof- toeslag wordt door Kodela bekendgemaakt.

Stabilisatie- factor: "nihil".

Op 23 maart en op 4 april zijn eveneens prijsverhogingen voor benzine, kerosine en gasolie doorgevoerd. De pri sverhoging die met ingang van vandaag zal plaatsvinden is de derde binnen twee weken.



■ *LONDEN — De Russische regerings- leider Michail Gorbatsjov (links) heeft tijdens zijn bezoek aan Engeland, een urenlang gesprek gevoerd met zijn Britse collega Margaret Thatcher (rechts). Ondanks de diepgaande menings- verschillen mogen beide regerings- leiders elkaar best.*
(AFP/satellietfoto)

Sancties VS tegen Noriega verlengd

WASHINGTON — De Amerikaanse president, George Bush, heeft het congres donderdag ingelicht dat de sancties tegen Panama met een jaar zijn verlengd. De door generaal Manuel Noriega gedomineerde Panamese regering vormt volgens hem nog steeds een 'ongewone en bijzondere' bedreiging voor de VS.

Ex-president Ronald Reagan trof op 8 april vorig jaar economische maatregelen tegen Panama om Noriega, twee maanden daarvoor door een Amerikaanse rechtbank in staat van beschuldiging gesteld wegens drugshandel, tot aftreden te dwingen.

De beslissing van Bush komt niet als een verrassing. De sancties betekenen dat Amerikaanse bedrijven of hun Panamese dochters geen betalingen aan de Panamese fiscus mogen doen, de betalingen voor het gebruik van het Panama- kanaal zijn opgeschort en speciale handelsvoordelen zijn ingetrokken. verder zijn de officiële Panamese banktegoeden in de VS, ter waarde van naar schatting 200 miljoen dollar, bevroren.

Ondanks het sanctiebeleid zit Noriega nog steeds stevig in het zadel. Niettemin zou de Amerikaanse regering overwegen de sancties te verscherpen als de voorgenomen presidents- verkiezingen op 7 mei in Panama doorgestoken kaart zijn en er fraude wordt gepleegd. "We zullen wel zien" luidde min of meer het commentaar van een woordvoerder van het Witte Huis.

De spanningen tussen de VS en Panama hebben vermoedelijk ook geleid tot het ontslag van William Gianelli, sinds 1981 voorzitter van de commissie die het Panama- kanaal beheert. De commissie maakte het ontslag donderdag bekend zonder opgaaf van redenen, maar naar verluidt was Gianelli het zat geworden.

Wegens versterking Jungle-commando

Paramaribo bezorgd over Brunswijk

PARAMARIBO — De Surinaamse regering maakt zich "ernstig zorgen" over activiteit van het Junglecommando van Ronnie Brunswijk. Dit blijkt uit mededelingen die president Ramsewak Shankar woensdag in een besloten vergadering heeft gedaan tegenover de Nationale Assemblee. De informatie is naar de Surinaamse pers uitgelekt.

Volgens Shankar hebben de Brunswijk-rebellen zich militair-strategisch versterkt. Er zijn verschillende kampen in het binnenland waar zich goed uitgeruste manschappen van het Junglecommando ophouden.

STAATSVEILIGHEID

Volgens het particuliere persbureau Echo, dat de informatie vergaarde, was men in kringen van de regering en het parlement terughoudend bij het verstrekken van details. In het belang van de staatsveiligheid zou Shankar veel inlichtingen hebben moeten achterhouden.

Tijdens de vergadering zouden enkele afgevaardigden hebben voorgesteld dat het parlement binnenkort gesprekken gaat voeren met het Junglecommando. De gevraagde spoed is echter "moeilijk" omdat parlementsvoorzitter Jaggernath Lachmon zaterdag naar Nederland vertrekt. Hij leidt een parlementaire delegatie die een conferentie over toerisme in Den Haag zal bijwonen.

■ *WILLEMSTAD — Met behulp van een geïmproviseerd blauw filter lukte het een van onze fotografen een foto te maken van een opzienbarend natuurverschijnsel: de halo of heksenkring rond de zon. Gisteren tegen het middaguur was dit cirkelvormig kleurenspectrum, dat ontstaat door breking van zonlicht op hooggelegen bewolking, goed te zien.*

BRUSSEL — De Internationale journalisten- federatie IFJ beschuldigt de Britse premier Thatcher en haar regering ervan de pers- vrijheid steeds verder te beperken en de media onder controle te willen brengen. Bij de IFJ zijn 44 landen aangesloten met 150.000 leden. In het rapport geeft men voorbeelden van de teruggang van de pers- vrijheid in Engeland.

Uitslag referendum:

Sehos-personeel akkoord met inleveren

WILLEMSTAD — Gisteren hebben de leden van de vakbond CBV voor verplegend personeel zich akkoord verklaard met een aanzienlijke salarisvermindering. Tijdens een referendum hebben zij met overweldigende meerderheid het CBV- voorstel voor vermindering van het brutoloon met 4,5 procent en een verlaging van de vakantietoeslag met drie procent aangenomen. Begin volgende week zal de uitslag van het referendum in een algemene ledenvergadering besproken worden.

Het referendum gisteren vond plaats in aanwezigheid van landsbemiddelaar Ronald A. Francisca. Van 7.30 tot 18.00 uur hadden de vakbondsleden de gelegenheid hun mening over drie voorstellen kenbaar te maken. Volgens Francisca zijn in totaal 524 stemmen uitgebracht waarvan 60 ongeldige. Ruim 450 leden spraken hun voorkeur uit voor het derde voorstel dat afkomstig was van de CBV.

Gisteren berichtte de Amigoe reeds uitgebreid over het referendum. Op tafel lagen drie voorstellen.

Het eerste voorstel van het Sehos hield een verlaging van het basissalaris van 6,5 procent in. Het tweede voorstel van de Adviesraad behelsde een verlaging van de schema-uren en een bevriezing van de vakantie- en kerstbonus. Het derde voorstel van de CBV was volgens voorzitter Daphne Kibbelaar het beste voorstel voor de werknemers van het Sehos.

MOGELIJK STAGNATIE TOERISTISCHE PROJECTEN

'Onderneming beoogt primair exploiteren van een casino'

KvK tegen huidige opzet van project Bapor Kibrá

WILLEMSTAD — Eén van de verschillende in voorbereiding zijnde nieuwe hotelprojecten die, naast uitbreiding van het aantal hotelkamers en verbetering van de toeristische infrastructuur, ook voor andere sectoren van de Curaçaose economie een vooruitgang zou kunnen betekenen, is het project voor de bouw op korte termijn van een zestig kamers tellend hotel nabij Bapor Kibrá. De Kamer heeft evenwel met bezorghheid kennis genomen van de plannen om, als onderdeel van dit hoteloproject van zestig kamers, een casino te bouwen, waarin plaats moet zijn voor maar liefst 450 zogenaamde slotmachines.

Zo schrijft de Kamer van Koophandel en Nijverheid in een persbericht. De Amigoe schreef al eerder uitvoerig over deze plannen.

De Kamer gaat verder: "De in 1948 ingevoerde landsverordening die de mogelijkheid opende tot het exploiteren van hazardspelen in daartoe ingerichte hotels had ten doel het toerisme naar de Nederlandse Antillen te bevorderen en de toerist meer amusement te bieden. Met het oog op dit doel, heeft de Kamer geen bezwaar tegen de vestiging op Curaçao van casino's in hotels die voldoen aan de voorwaarden voor het exploiteren van hazardspelen. Casino's dienen namelijk ook tot financiële steun ter dekking van de aanzienlijke exploitatiekosten van de hotels".

CASINO

"Maar de hierboven beschreven situatie, waarin een onderneming zich vestigt die primair het exploiteren van een casino beoogt, zal leiden tot de (verdere) ongewenste bevordering van hazardspelen onder de lokale bevolking, hetgeen niet bevorderd zou moeten worden".

"Het laag gestelde minimum aantal hotelkamers om in aanmerking te komen voor een casino- vergunning, mag geen incentive zijn voor investeerders om casino's te vestigen", aldus de Kamer, "welke niet in verhouding staan tot de te bouwen capaciteit aan hotelkamers".

In dit verband heeft de Kamer het Bestuurscollege dan ook voorgesteld om een verhoudings- sleutel te introduceren, die de oppervlakte van een casino afhankelijk stelt van de oppervlakte van het hotel waarvan het deel uitmaakt en/of het aantal slotmachines en speeltafels verbindt aan het aantal hotelkamers.

HOTELS

De Kamer verwijst voorts naar de verschillende groepen die, onder andere in het gebied rond Bapor Kibrá, in hotelprojecten willen investeren. Door de vestiging van ondernemingen, die het exploiteren van hazardspelen als voornaamste doelstelling hebben, in gebieden welke bij uitstek geschikt zijn (te maken) voor toeristische projecten, wordt de ontwikkeling van nieuwe hotelprojecten in gevaar gebracht; deze hotels zullen immers niet geïnteresseerd zijn om zich met een eigen, onderssteunende, casino te vestigen in de nabije omgeving van een groot casino, die dezelfde (marginale) markt bestrijkt.

De exploitatie in bovenbedoelde gebieden van casino's die niet in verhouding staat tot de exploitatie van de hotels, levert het gevaar op dat de ontwikkeling van deze gebieden als bestemming voor toeristische projecten, stagneert".

HET WEER

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T. Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	--	--	0.0
Bonaire	half bewolkt	31	24	0.1
Curaçao	half bewolkt na regenbui	30	25	sporen
St Eustatius	half bewolkt	28	25	0.0
St. Maarten	licht bewolkt	30	24	sporen
Amsterdam	zwaar bewolkt	10	+5	13.0
Barranquilla	licht bewolkt	32	25	0.0
Bogotá	half bewolkt	18	+8	-.-
Boston	onbewolkt	12	+4	8.6
Caracas	zwaar bewolkt	26	17	0.0
Chicago	half bewolkt	12	+1	0.0
Detroit	half bewolkt	10	-1	0.3
Kingston	licht bewolkt	32	22	0.0
Medellín	half bewolkt	23	13	-.-
Miami	onbewolkt	28	15	0.0
New York	onbewolkt	11	+6	0.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	30	21	14.6
Philadelphia	onbewolkt	11	+4	0.0
Port of Spain	regenbui	31	21	sporen
San Juan	licht bewolkt	29	21	0.0
Sto Domingo	half bewolkt	28	20	0.0

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:
Licht tot half bewolkt met in de nacht- en ochtenduren kans op een lichte bui. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind (tussen elf en 22 knopen).

Weeroverzicht:
Hoewel zich momenteel geen storingen bevinden in het Caribisch gebied zal de aangevoerde lucht in de komende 24 uur voldoende vochtig en onstabiel zijn. Als gevolg hiervan kunnen op de Benedenwindse eilanden enkele verspreide buien tot ontwikkeling komen.

Handebijter

WILLEMSTAD — Een patrouille van de wacht Montagne heeft de 28-jarige C.I. aangehouden in verband met diefstal. I. had in de woning van zijn schoonzus ingebroken. Toen zij hem betrapte en vastgreep, beet hij haar in de hand en nam de vlucht. De man is overgebracht naar het bureau van de recherche.

No smoking, if you please

Niet roken svp! Een brief van dergelijke strekking hebben de leerkrachten die aangesloten zijn bij de stichting Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur deze dagen in hun postbakje gevonden.

Het komt de laatste tijds herhaaldelijk voor dat het schoolbestuur klachten krijgt van ouders en leerlingen over leerkrachten die tijdens de lesuren in de klas roken.

Een ieder zal het ermee eens zijn dat het roken zowel voor de rokers zelf als voor anderen in hun directe omgeving, schadelijk kan zijn voor de gezondheid, zo betoogt het schoolbestuur. In het verleden heeft het reeds gesteld dat het niet toegestaan is tijdens de lessen in de klassen te roken.

De leraren is middels een schrijven nogmaals nadrukkelijk verzocht hieraan gevolg te geven.

Bezorgdheid over tegengestelde meningen gedeputeerde en minister

MAN pleit voor één beleidsvisie bij CDM

WILLEMSTAD — De interim-fractieleidster van de politieke partij MAN in de Eilandsraad van Curaçao, Mayra Coffie, heeft in een commentaar haar bezorgdheid uitgesproken over de verschillende standpunten die worden ingenomen door gedeputeerde Ricardo Isebia en zijn partijgenoot (PNP), minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid drs Chucho Smits betreffende de Curaçaosche Dok maatschappij, CDM. "Wij hopen, dat er sprake is van een visie, wanneer er beslissingen worden genomen die de CDM regarderen", zo stelt zij.

Volgens de MAN wordt in deze kwestie wederom aangetoond, dat er geen sprake is van enige synchronisatie bij de PNP in de beleidsvorming voor wat betreft het eilandgebied Curaçao en de Nederlandse Antillen. Dit heeft tot gevolg, aldus het bericht van de MAN, dat er geen beleid meer wordt uitgestippeld wanneer het gaat om bedrijven die van vital belang zijn voor de economie van Curaçao en van de Nederlandse Antillen.

In het commentaar van de MAN wordt uitvoerig ingegaan op de geschiedenis van de CDM, die nu winst maakt. Met name herinnert de blauwe partij er aan, dat in 1986 het Bestuurscollege (met een MAN-signatuur) besliste, dat een einde gemaakt zou worden aan de subsidiëring van de dokmaatschappij. Dat besluit viel, nadat het bedrijf een periode had doorgemaakt van grote verliezen. Na de stopzetting van de subsidiëring door de overheid vond er een reorganisatie plaats, die geleid heeft tot de winstgevende positie die de dokmaatschappij nu bekleedt. Zo stelt Mayra Coffie in haar commentaar.

Zij voorziet een positieve toekomst voor de CDM. Het bedrijf zal vermoedelijk meer deviezen opleveren en een grotere werkgelegenheid scheppen, aldus Coffie. Daarom spreekt zij haar bezorgdheid uit over de tegengestelde verklaringen van Isebia en Smits.

In het persbericht wenst de blauwe partij de CDM geluk met de behaalde resultaten.



■ *WILLEMSTAD — Onlangs, en met enig vlagvertoon, zo blijkt uit de foto, opende zakenman Randy Neuman een filiaal aan de Caracasbaaiweg te Salina, waar goed onderhouden tweedehands auto's verkocht worden. Randy Motors NV is gespecialiseerd in pick ups en kleine bestelwagens, maar heeft ook personenauto's in de aanbieding.*

PIKA

DE KLEINE en grote ergernissen van het leven, de misstanden èn de misverstanden, de mistigheden en de missers, maar ook het positieve en het produktieve, de nieuwe ontwikkeling en, niet te vergeten, de humor die op straat ligt en bij het leven hoort als een bananeschil bij een stoep. Ook de krant blijft zich daar over verbazen. Elke dag weer.

Degene die zich ook verbaast of wat heeft te zeggen over de veelkleurigheid van het (Curaçaose) leven, mag zijn of haar grief, grap of goedkeuring doorgeven aan de redactie van de Amigoe, postbus 577, onder vermelding van PIKA.

Zachte muziek, zachte prijzen

Ideeën. Zo af en toe heeft iemand er wel een. En als dat idee ook nog uitvoerbaar is...

Soms vang je wat op en je verbaast je dikwijls waarom iemand dit of dat idee niet in praktijk heeft gebracht.

Zo was daar laatst die schouwburg-bezoeker die na een avondvullend programma een maagvullend programma zocht. Ofte wel: een hapje en een drankje, en onder het genot daarvan nog even de zware voorstelling evalueren.

Blijkt er in de wijde omtrek van het Centro Pro Arte geen enkel aardig etablissement te zijn. De Waterfortbogen liggen nogal ver en je hebt best kans dat als je eenmaal naar de stad geraced bent, de uitbater van de cocktailbar juist besluit de tent dicht te gooien omdat er na middernacht toch geen kip meer komt.

En in nette avondkleding bij een truk di pan aan een vette spare rib staan kluiven, is het ook niet helemaal. Want dat doe je de rest van de week al, als je 's avonds de deur uit gaat op zoek naar iets lekkers.

Het alternatief van aan de bar hangen bij The Pub, het Pubje, Taxi, of wat dies meer zij, is ook niet voor iedereen geslaagd. Ten eerste zal het idee van een fouillering van je goeie goed bij The Pub op zoek naar messen, pistolen, bijlen, machetes, boksbeugels, fietskettingen, wurgstokjes of baseball- knuppels (kortom: alles wat men tegenwoordig bij zich dient te dragen om een avondje-uit te doen slagen) niet bij iedereen in de smaak vallen; bovendien is er het shock-effect van stampdreun-boenk-muziek na een avond met wat fijnbesnaardere cultuuruitingen.

Het gebied van Salinja wordt hier bewust genoemd, omdat deze wijk — die zich in een opleving mag verheugen — tamelijk geschikt lijkt voor een 'avondsalon' waar men in een rustige sfeer wat kan gebruiken. Zachte muziek, zachte prijzen.

Als u begrijpt wat ik bedoel (quote: Heer Olivier B. Bommel).

*****

Oogkleppen ophebben.
Of bedoelen ze soms zonnebrillen. Zelfde effect in ieder geval.

*****

Otrobanda Village bioscoop

Om met de deur in huis te vallen: waarom is er geen bioscoop op Curaçao?

Ja, er is een drive-in, maar je kunt overgekomen familie en vrienden toch niet met goed fatsoen naar "Hete nachten" en "Lustige Lientje" meenemen.

Video biedt ook geen soelaas, want een film als Gorillas in the Mist of Mississippi Burning moet je op een groot filmdoek zien.

Broer Aruba heeft het leuk geregeld: actuele films in niet al te grote zalen. De toeristen 'just love it' en de lokale filmfreaks vinden het hopi pret.

Hier op Curaçao schijnt een cinema niet te kunnen; een bioscoop schijnt bij vandalen een speciaal soort agressie op te roepen die zich tegen het gehele interieur keert. Dat noopt misschien tot politiestaat-achtige maatregelen van identiteitspasjes en — ja hoor — fouillering, maar iets eenvoudiger kan ook: de bioscoop op het privé-terrein van een hotel, en dan selectief publiek toelaten.

Of zou het gelukkig toch meevallen met die filmzaalcriminaliteit en is een mini-bioscoop in bijvoorbeeld in het nieuw leven ingeblazen Otrobanda Village een haalbaar idee? Goeie films — en een vrijkaartje voor de schrijver dezes natuurlijk...

FELLE KRITIEK DP-LEIDER ST MAARTEN OP OPPOSITIE-PARTIJEN

Wathey: Elk eiland gaat steeds meer zijn eigen weg

Deze maand wellicht 'officieel document' over onafhankelijkheid van St Maarten

WILLEMSTAD — Vermoedelijk zal eind deze maand Sint Maarten eèn 'officieel document' publiceren, waarin aangedrongen wordt op de onafhankelijkheid van het eiland. Zo deelde vanmorgen de leider van de Democratische Partij (DP) van Sint Maarten, Claude Wathey, de Amigoe mee. "Hopefully", zo voegde Wathey er aan toe. "Ik heb nu tegen de mensen op Sint Maarten gezegd: bewapen u zelf voor de toekomst, zoek uw eigen weg. Ik wil van mijn leven genieten", aldus Wathey.

De DP-leider van Sint Maarten zei, dat tijdens de recente vergadering van de Staten van de Nederlandse Antillen zijn uitlijk wederom is bewezen. "De Curaçaose partijen komen uitsluitend en alleen op voor de belangen van het Curaçaose volk en niet van álle Antillianen. Iedereen heeft kunnen zien en horen dat het een Curaçaose show was. Een duidelijk teken was toch, dat de Statenleden van de Bovenwindse eilanden en van Bonaire geen woord hebben gezegd?", aldus Wathey.

CURACAOENAARS

Over het feit, dat Agustin Diaz, leider van de DP-fractie in de Staten in de kwestie rond het directie-trio van de Lands Radio en Telecommunicatie Dienst sprak over "drie Curaçaoënaars" gaf Wathey als commentaar: "Dat bewijst ook mijn stelling, dat de Curaçaose partijen zich niet interesseren voor de overige eilanden. Het bewijst ook, dat de DP van Curaçao voelt, dat die partij achteruit holt en probeert te redden wat er te redden valt. Die hele vergadering was opgezet om zieltjes te winnen voor de oppositie-partijen".

Wathey stelde dat nu wel vast staat, dat de eilanden "steeds meer op zichzelf komen te staan". Ter staving van die bewering, voerde hij aan: "Statenlid Bikker viel de minister er op aan, dat die Engels sprak. Bikker wilde dat minister Gumbs Papiamentu sprak. Er zijn drie officiële talen in de Antillen: Papiamentu, Nederlands en Engels. Dus in het parlement van de Nederlandse Antillen — waar gesproken wordt over de belangen van het héle land — mogen drie talen gesproken worden. Dat de heer Bikker de minister op die Engelse taal aanviel, is een teken dat er gedacht wordt: wij van Curaçao".

"Ik heb een en ander, zoals het nu gaat, al vele jaren voorspeld. Dat elk eiland voor zijn eigen belangen opkomt en zijn eigen weg gaat. Altijd werd er dan gezegd: ja, dat heeft Claude zeker beweerd toen hij dronken was. Nu heb ik de houding aangenomen: vraag het niet meer aan Claude, bepaal zelf wat je wilt", aldus Wathey.

De DP-leider van Sint Maarten heeft veel waardering voor de wijze waarop Aruba steun heeft toegezegd aan gedeputeerde Dennis Pantophlet, die namens Sint Maarten de afgelopen dagen op Aruba overleg voerde voor wat betreft technische hulpverlening bij de totstandkoming van de onafhankelijkheid van Sint Maarten: "Zeer positief". Aruba heeft, volgens Wathey, niet alleen technische bijstand toegezegd, maar ook 'manpower'. Wathey: "Aruba heeft het hele proces al doorgemaakt. Wij kunnen gebruik maken van die ervaring om het onafhankelijkheids- proces van Sint Maarten te versnellen".

Hij noemde het bliksembezoek van de Nederlandse minister voor Nederlands Antilliaanse en Arubaanse Zaken, drs Jan de Koning "zeer succesvol". Wathey daarover: "Minister De Koning heeft enkele duidelijke verklaringen afgelegd. We weten nu waar we aan toe zijn. Ik heb begrepen, dat hij steun heeft toegezegd aan Sint Maarten om de onafhankelijke status te bereiken".

Minister Knoppel één dag op Saba

WILLEMSTAD — Gisteren is minister van Justitie, mr Ivo Knoppel, naar Saba vertrokken teneinde gesprekken te voeren met verschillende groepen, die de minister middels telegrammen van hun bezorgdheid op de hoogte hebben gebracht ten aanzien van de moord op agent van politie Charles.

Het betreft de bezorgdheid bij zowel sociale als politieke groeperingen op Saba. De minister had gisteren nog gesprekken met die groeperingen en met gezaghebber W. Smith.

Minister Knoppel keerde vandaag op Curaçao terug.

IPK-bijeenkomsten

WILLEMSTAD — Op 12 april om acht uur 's avonds houdt Insiativa Partikular Korsou een algemene ledenvergadering in het gebouw aan de Conscientiesteeg 2. Er kunnen nog kandidaten worden gesteld voor de bestuursverkiezing.

Ook op 12 april begint de IPK-cursus voor 'hapjes en snacks' in het buurtcentrum Groot Kwartier. De lessen staan onder leiding van E. Coenraad. De cursus duurt drie maanden.

Op 11 april om acht uur 's avonds spreekt F. Galaraga over het invullen van de belastingpapieren in het IPK-gebouw te Awasa, waarin voorheen de jeugd-bibliotheek was gevestigd.

Aanhouding

WILLEMSTAD — De SOD heeft woensdag een onderzoek ingesteld in verband met het handelen in verdovende middelen in een perceel aan de Santo Domingoweg. Vijf en een halve kilo marihuana werd bij die actie in beslag genomen.

De bewoner N.A. (37) is aangehouden. Terwijl de SOD bezig was met het onderzoek kwam de 21-jarige D.L. aanlopen. De politie hield hem aan en vond een kleine hoeveelheid marihuana op hem. Beide verdachten zijn meegenomen naar het Bureau Narco Operatie voor verdere ondervraging.

In de avonduren werd eveneens de 26-jarige G.K. van de straat gehaald in verband met marihuana-bezit.

WILLEMSTAD — De 40-jarige A.W. is aangehouden na een halfgeslaagde poging tot diefstal in supermarkt Vreugdenhill. De man had ongeveer 1000 gulden weggegraaid en was met het geld de zaak uitgevlucht. Agenten van de wacht te Punda konden hem echter grijpen. Bij onderzoek van de kleding vond de politie bijna 2000 gulden.

WILLEMSTAD — Agenten van Rio Canario hebben een 41-jarige man ingerekend die in supermarkt Zuikertuintje met drie onbetaalde pakjes kaas de winkel wilde verlaten.

WILLEMSTAD — Een 27-jarige man is met een steekwond in zijn buik overgebracht naar de polikliniek voor medische behandeling. Volgens zijn verklaring is hij na een woordenwisseling door iemand met een mes gestoken.

Op verdenking van drugsbezit

Antilliaanse ambtenaar vast in Dominicaanse Republiek

WILLEMSTAD — Een Antilliaanse ambtenaar zit in de Dominicaanse Republiek vast op verdenking van het in bezit hebben van een kleine hoeveelheid narcotica.

Volgens berichten in andere kranten is de man al weken in hechtenis in de hoofdstad Santo Domingo. Hij is reeds voorgeleid aan de rechter, maar zijn zaak moet nog behandeld worden. Het hoofd van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen, drs Eric Kleinmoedig maakt duidelijk, licht geïrriteerd te zijn doordat de pers zoveel ophef maakt over de zaak. Volgens hem gaat het gewoon om een ambtenaar. De toevoeging 'hoge' is voor rekening van de verslaggevers, zegt hij.

Maar deze toevoeging kan de ernst van de zaak verhogen, want van een hoge(re) ambtenaar mag verwacht worden dat hij 'onkreukbaar' is. De directeur reageert hierop met de opmerking dat later zal li ken dat informatie hierover niet van doorslaggevend belang is.

Kleinmoedig weigert informatie te geven over de functie, noch de leeftijd, noch het eiland van afkomst van de Antilliaanse ambtenaar. Wel wordt duidelijk dat de ambtenaar geen diplomatieke status geniet, dat voorrecht is alleen voorbehouden aan ambtenaren van BBB, aldus het hoofd van dit bureau.

Op de vraag of de strafmaat voor drugsbezit streng is op de Dominicaanse kant van het eiland Hispañola volgt het antwoord: "Dat hangt af van de hoeveelheid gevonden drugs en de gegeven omstandigheden. Wel is het bekend dat in bepaalde gevallen de straffen forser uitvallen dan op de Antillen."

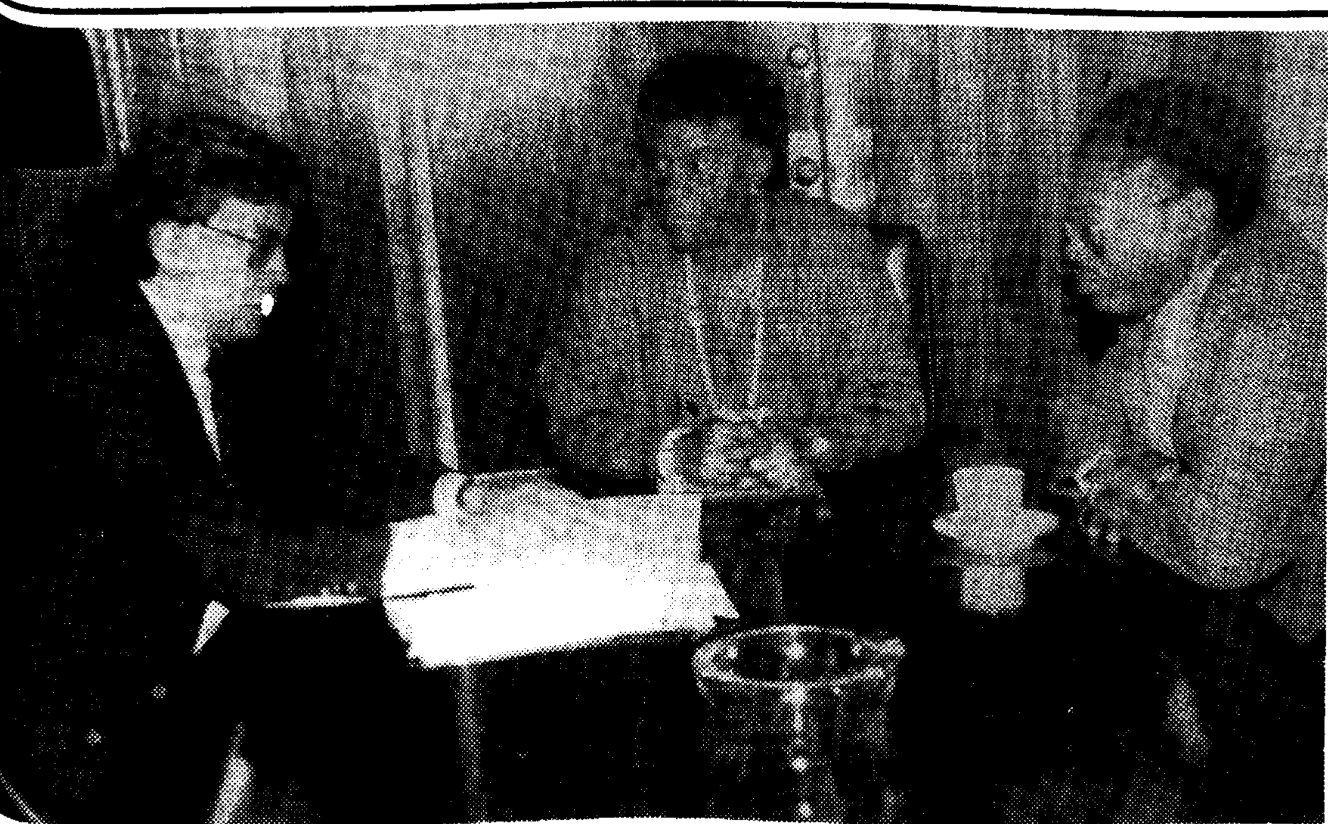
In voorbereiding op het proces is een BBB-functionaris naar de Dominicaanse Republiek afgereisd met stukken die de aangetrokken advocaat kan gebruiken.

Mishandelde man overlijdt in ziekenhuis

WILLEMSTAD — Rudy Elegio Henriquez, de zwaar mishandelde man die op 26 februari door onbekenden uit een witte auto is gegooid op de stoep van de Caprilleskliniek, is na lange tijd in coma te hebben gelegen gisteravond overleden.

Dit heeft een voorlichter van de politie bevestigd. Het slachtoffer is door een personeelslid van de kliniek op straat gevonden. Nog diezelfde dag is de man geopereerd aan een fractuur aan zijn voet. De man is niet meer uit zijn coma ontwaakt.

De politie heeft onvoldoende informatie over de personen die de man mishandelden en heeft geen enkele aanhouding kunnen verrichten.



...Maria Liberia-Peters, García Ayaviri en James...

Deskundige voor drie jaar op Curaçao

VN steunen Antillen met project-ideeën

WILLEMSTAD — Onlangs had minister-president Maria Liberia- Peters een onderhoud met dr Enrique García Ayaviri, chief technical adviser van de UNDTCD (United Nations Department voor Technical Cooperation Development) en de ir Ralph James, directeur van het departement voor Ontwikkelings- samenwerking (DEPOS).

Het onderwerp van gesprek was onder andere het Curaçao / Bolivia- Transshipment Hub- project.

García Ayaviri heeft bij dit project een belangrijke rol gespeeld naast zijn werk als macro-economische planner en senior- economist op het departement voor ontwikkelings- samenwerking. Hij is door de Verenigde Naties voor een periode van drie jaar naar de Antillen uitgezonden voor het project, genaamd NAN/87/002.

Eén van de centrale doeleinden van dit project is: de Bestuurscolleges van de eilanden van de Nederlandse Antillen te ondersteunen bij het opzetten en formuleren van de (specifieke) beleidsstrategieën en het creëren van project-ideeën gericht op het doen ontstaan van nieuwe condities voor de economische groei en ontwikkeling van de Nederlandse Antillen.

In dit opzicht is het Curaçao / Bolivia- Transshipment Hub-project een innovatief idee.

Triniteits College

WILLEMSTAD — Vanavond houdt de oudercommissie van het Triniteits College een ontmoetings-bijeenkomst voor de ouders van alle leerlingen. Op de speelplaats van de school zal de ouder-commissie vanaf half acht informatie verstrekken over haar werkzaamheden, terwijl de ouders ook in de gelegenheid gesteld worden om eventuele kritiek te uiten. De avond wordt om half tien beëindigd.

Daarna worden drankjes en hapjes geserveerd 'om elkaar beter te leren kennen'.

Premier Liberia bij begrafenis van Jan Lens

WILLEMSTAD — Gisteren is minister- president Maria Liberia- Peters naar Sint Eustatius vertrokken, teneinde de teraardebestelling bij te wonen van de zaterdag overleden waarnemend gezaghebber van Sint Eustatius Jan Lens. Liberia- Peters keerde vandaag op Curaçao terug.



■ *ORANJESTAD — Donderdag werd Philomena Wong gehuldigd vanwege haar 25 dienstjaren in het onderwijs. Zij werkte eerst voor de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) en de afgelopen vijftien jaren bij het openbaar onderwijs ter beschikking van de FAVI voor speciaal onderwijs aan visueel gehandicapte kinderen.*
Foto: Philomena Wong (midden) samen met minister van Onderwijs, Fredis Refunjol, en vertegenwoordigers van directie Onderwijs en FAVI.

Onder asielzoekers

Rel in vroegere gevangenis

HOORN — In de voormalige gevangenis Oostereiland in Hoorn, Nederland, braken donderdagavond ongeregeldheden uit onder asielzoekers. Er zijn vijf arrestaties verricht.

Omdat de bewaarders de situatie niet in de hand konden houden toen om onduidelijke redenen vijf asiel- zoekers begonnen te vechten werd de hulp van de Hoornse gemeente- politie en brandweer ingeroepen. Dit vooral nadat andere asielzoekers zich met de ruzie waren gaan bemoeien. Ook de Rijkspolitie werd ingezet. Binnen twintig minuten was de orde hersteld. Er moest iemand in het ziekenhuis worden opgenomen met vergiftigigs- verschijnselen nadat er brand was gesticht. De vijf vechters- bazen zijn aangehouden. De officier van justitie gaf opdracht een diepgaand onderzoek in te stellen naar eventuele achtergronden van deze grote vecht- partij.

Borge in Quito:

Democratisering in Nicaragua gaat door

QUITO — De Nicaraguaanse minister voor Binnenlandse zaken Tomas Borge was in Quito in verband met de bijeenkomst van de Permanente conferentie van politieke partijen van Latijns Amerika (COPPPAL).

Tijdens zijn bezoek aan de hoofdstad van Ecuador ontmoette hij zijn Ecuadoraanse collega Andres Vallejo. Onder meer kwamen daarbij de relaties met de Verenigde Staten ter sprake. Tijdens een persconferentie gaf de Sandinistische bewindsman de verzekering dat Managua zich zal houden aan de afspraken van de Middenamerikaanse top- conferentie welke in San Salvador werd gehouden. Hij toonde zich ook hoopvol over een nieuwe aanpak vanuit Washington ten aanzien van de Middenamerikaanse problematiek. De Copppal waarvoor hij in Quito was is een organisatie welke voornamelijk sociaal- democratische partijen in zijn gelederen kent.

*****

TEHERAN — In 19 Iraanse steden zijn donderdag 67 drugs- handelaren opgehangen. Sinds begin 89 toen de anti- drugs- campagne begon zijn er in totaal 379 drugsverdachten geëxecuteerd.

*****

Aanbod aan North gedaan:

Noriega wilde top van Sandinisme elimineren

WASHINGTON — De Panamese leger-leider generaal Manuel Antonio Noriega is bereid geweest de Santinistische top in Managua uit te schakelen. Daarmee wilde hij de Verenigde Staten én zichzelf ter wille zijn. Een vertegenwoordiger van de sterke man van Panama heeft dit eens tijdens een bijeenkomst met de Witte Huis- medewerker kolonel Oliver North aangeboden.

Deze onthulling is gedaan tijdens de rechtszaak welke in Washington wordt gevoerd tegen North als de grote man van het Iran- contra- schandaal. Indertijd was North een medewerker van de Nationale veiligheids- raad. Het Panamese aanbod werd gedaan medio 1986.

IMAGO OPPOETSEN

Als tegen- prestatie moesten de Verenigde Staten dan wel een campagne beginnen om het geschonden imago van Noriega weer op te poetsen. Zo luidde een schriftelijke verklaring welke tijdens het proces werd voorgelezen. Een onderdeel van het akkoord moest ook zijn dat Washington het verbod ophief op de verkoop van militair materieel aan Panama en zijn strijdkrachten.

Na langdurig onderzoek was Noriega namelijk schuldig bevonden aan misdrijven in de drugs- sector. De officiele aanklacht werd in februari 1988 bekend gemaakt. Noriega, aldus deze tenlaste- legging, zou zich hebben bezig gehouden met de handel in drugs en het witten van drugs- geld.

Blijkens de verklaring had North toen gezegd aan de Panamase afgevaardigde dat zijn regering zich niet liet betrekken bij moordaanslagen. De Panamees had nog opgemerkt dat Noriega een jaar eerder had geholpen bij het opblazen van een Sandinistisch arsenaal. De hoogste chef van North, admiraal John Poindexter, had North die bij hem om advies ging vragen in deze zaak de raad gegeven rechtstreeks contact op te nemen met Noriega.

North heeft voor het eerst een getuige- verklaring in zijn proces afgelegd. Hij zei: "Ik heb nooit een reis gemaakt... nooit een contact gelegd zonder de uitdrukkelijke toestemming van de heer McFarlane, admiraal Poindexter, en meestal met goedkeuring van (CIA-) directeur Casey". Laatst- genoemde had hem de verantwoordelijkheid gegeven voor de hulp- verlening aan de contra's nadat de CIA van het congres de contra's niet meer mocht helpen.

GABA heet voortaan STA

ORANJESTAD — De Gouvernements Arbeiders Bond Aruba (GABA) heeft zijn Nederlandse naam veranderd in de Papiamentse naam Sindicato di Trahadornan di Aruba (STA).

Het woord 'gouvernements' komt niet meer voor in de naam. Het STA-bestuur hield donderdagmiddag om vijf uur een vergadering met alle shopstewards, waarbij de kwestie 'Gelijke behandeling' het hoofdthema was. Blijkbaar bestaat er volgens het STA-bestuur geen gelijke behandeling voor arbeiders en werksters.

Andere agendapunten waren consequenties van de nieuwe STA-statuten, verkiezing nieuw bestuur, Dag van de Arbeid en 25-jarig bestaan van de STA.

AGENDA ARUBA

NTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ .00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

LEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316. Pager: 127-743.

LEFAX: 22368.

NKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

LITIE: 100.

ARMCENTRALE: 115.

EKERTJES verschijnen op dinsdag en dag en kunnen iedere dag tussen 08.00-.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; halve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag voor 10.00 uur nen zijn, kunnen de dag daarop (dus sdag en vrijdag) verschijnen.

OSCOPEN
INCIPAL: 20.30 uur *Dungean of Ninjas* tion, 18 jr.).
IVE-IN: 20.30+24.00 uur *Alien Nation* ime, 18 jr.).

*****

TICA'S (nachtdienst)
bao brug: del Pueblo, tel.: 22154.
riba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

ACHTREGELING DOKTOREN
anjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki endert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. oes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797. e Chiquito, Savaneta en San Nicolas: kter M. Cheung, via Centro Medico San olas, tel.: 48833.
derarts: dokter Franklin Croes, tel.: 91/24300 (hospitaal).

*****

TER HART KINDER-POLIKLINIEK kespearestraat 13, tel.: 27263/24300): ekuren maandag t/m vrijdag van .30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van .30-12.00 uur.

*****

ENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. ith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. ke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 06.

*****

GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; ord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 20/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Da-: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kan-).
or brandgevallen, ongelukken of of ander ongeluk gelieve rmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

LEARUBA
JDAG: 18.00 Paw Paw Bears; 18.30 things work; 18.45 Highway to hea-19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoti-; 20.30 Movie of the week; 22.00 N international news; 22.40 Lensberichten; 23.30 Sports tonight NN); 24.00 Sluiting.

*****

VERSEN
GHT INFORMATION CENTER: dage-geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 informaties via verkeerstoren.

SO SERVICE CENTER (Oranjestad): **00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

TICHTING ZIEKENVERPLEGING UBA
KTER HORACIO E. ODUBER HOSPIAL (tel.: 24300)
ezoekuren:
nderafdelingen: doorlopend bezoek van .00-20.00 uur; andere afdelingen: van .00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
ookverbod:
is een algemeen rookverbod in het hospi-. Slechts op enkele recreatieplaatsen in hospitaal mag er gerookt worden.

NINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 652/22817): informatiecentrum ensdag geopend van 08.30-12.00 uur - ardenbaaistraat 8 (boven).

DA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): r inlichtingen omtrent pre entie alcohol/ ugsmisbruik.

RUBAANSE KUNSTKRING: 20.30 uur gi-r-concert gebracht door de Venezolaan uis Quintero - Cas di Cultura.

ABARET PICANTE '89: 20.30 in Cas di ultura.

PORT
NIBASKETBALL: 16.30 uur Noord vs anjestad (groep B); 17.30 uur MTS vs K-school - IDEFRE-baan.

*****

ATERDAG
VERSEN
PORT
WEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS'
insdag + donderdag): 17.30-18.30 uur wemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
aterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen ipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en olwassenen - POVA-zwembad.

TICHTING SCHOOLZWEMMEN: iedere aterdagmorgen van 10.30-11.30 uur wemles in de zee voor het Golden Tulip ruba Caribbean Hotel.

NI-BASKETBALL: 09.30 uur Santa Cruz s Dakota (groep A); 10.30 uur Dakota vs ranjestad - IDEFRE-baan.

RUBA VOLLEYBALL ASSOCIATION: 0.00 uur vergadering voor scheidsrechters n scorers - Wilhelminastadion.

ASEBALL **(Center League):** 10.00 uur hampion Sprak Plugs vs Libby's; 12.00 uur BN vs Ramco; 14.00 uur Bouwmij/Rockets s Frisian Flag - Little League Ballpark.

*****

Onderbreking telefonie

ORANJESTAD — Dit weekeinde zal er geen telefonische verbinding zijn met het overige deel van Aruba en met het buitenland vanuit en naar het gebied ten oosten van Spaans Lagoen. Dit is in verband met reparatie- werkzaamheden door de SETAR. De onderbreking van de telefoon- verbinding begint zaterdag 8 april om elf uur 's avonds en kan tot zondag 9 april vier uur 's middags duren.

...de vertegenwoordiger van Esso Petrolera, Max Croes (links), overhandigt de prijs aan Mario (Aiky) Croes van Esso Service Center Savaneta, die winnaar werd van de 'mark of excellence'- wedstrijd van Esso Petrolera voor de service centra. De prijs bestond uit twee tickets naar Málaga, Spanje, voor Aiky en dochter Shahaira...

Aanslag op democratie genoemd

FTA dreigt wegens referendum bij GAS

ORANJESTAD — Verwacht wordt dat de landsbemiddelaar alsnog een referendum zal uitschrijven onder het personeel van General Air Services (GAS). De vakbond FTA heeft reeds gedreigd dat acties niet uitgesloten moeten worden geacht indien er een referendum komt.

Een referendum werd vorig jaar reeds gevraagd door de GAS-directie tijdens de cao-onderhandelingen, tegen welk verzoek de FTA zich verzette. Er werd een actie gehouden met als gevolg dat het personeel ontslagen werd en nieuw personeel in dienst werd genomen. Hierna begonnen de werknemers een rechtszaak tegen hun ontslag en wonnen deze zaak. Het gevolg hiervan was, dat de GAS sedertdien meer personeel in dienst heeft: de nieuwe werknemers en de ontslagen werknemers die conform het vonnis weer in dienst moesten worden genomen.

De dreiging door de FTA viel in het algemeen niet in goede aarde. Geredeneerd werd, dat het prerogatief is van de landsbemiddelaar een referendum uit te schrijven en dat voorts zowel een vakbond als directie van een bedrijf het recht hebben een referendum aan te vragen.

De FTA-dreiging wordt dan ook gezien als een aanslag op de democratie direct en op de GAS en de landsbemiddelaar indirect.

Uitslag Trekking Lotto 6 april 1989 winnende nummers

36
24
34
4

Joker 3
Eerste prijs:
20.000,- florin ingebleven
Tweede prijs:
2459.49 met 2 Lotto Loco, Ieder Af 1229.75
Derde prijs:
met 12 Lotto Loco
42 winnaars met Af. 43.95
Volgende week eerste prijs:
29.000,- florin

Protest tegen vestiging van buitenlands water sportbedrijf

ORANJESTAD — De onafhankelijke watersportbedrijven hebben per telex geprotesteerd tegen vestiging van een buitenlandse watersportbedrijf op Aruba.

Het gaat hier om het Amerikaanse bedrijf Red Sail Sport, dat vanuit twee in aanbouw zijnde hotels zal opereren. Volgens de lokale watersport- bedrijven is vestiging van het Amerikaans bedrijf helemaal niet nodig en het verhindert de lokale mensen om te investeren. Vestiging van buitenlandse bedrijven veroorzaakt niet alleen kapitaalvlucht, maar het is ook bekend dat deze bedrijven vrijdom van belasting krijgen, menen de lokale watersport- bedrijven.

Op Aruba zijn er voldoende geschikte personen voor het watersportwerk. Vestiging van buitenlandse bedrijven om de markt nog moeilijker te maken, is volgens de lokale bedrijven helemaal niet nodig. In de telex aan de regering wordt erop gewezen dat toelating van Red Sail Sport een blunder zal betekenen die de Arubanen, die grote moeite hebben gedaan een eigen bedrijf op te richten, ernstig zal benadelen.

OP LANGE DUUR MINDER ONKOSTEN

Onderwijsverandering gaat veel kosten

Dandaré: onderwijs moet tweetalig

ORANJESTAD — Op Aruba blijven zeven van de tien kinderen die basisonderwijs volgen minstens één keer zitten. In Nederland is daarentegen een minimum aan zittenblijvers gedurende deze zelfde periode van zes jaar. Toch hebben beide landen hetzelfde onderwijssysteem en dezelfde voertaal. Waar ligt dan het verschil en wat is de oorzaak?

Ramon Todd Dandaré, hoofd van het Talenbureau, weet na jarenlang onderzoek het antwoord. En de oplossing. Maar die kost geld en tevens een mentaliteitsverandering van de Arubaan.

Eén van de problemen is de taal, de combinatie van het Papiamentu en het Nederlands. De bevolking spreekt voor tachtig procent het Papiamentu als eerste huistaal. Kinderen groeien op in Papiamentstalige gezinnen. De taal is hun identiteit geworden en draagt als het ware hun cultuur. De kleintjes gaan bij aanvang van hun vierde levensjaar naar de kleuterschool en worden onderwezen en begeleid in het Papiamentu.

Komen ze op de basisschool als ze zes jaar zijn, dan staat daar plotseling een leraar of lerares voor de klas een vreemde taal, het Nederlands, te praten. Er gaat dan een andere totaal onbekende wereld voor ze open. De kinderen moeten plotseling een taal leren, terwijl ze niet eens de mogelijkheid hebben deze in de praktijk te gebruiken.

Zij moeten als het ware weer bij nul beginnen, terwijl een kind van dezelfde leeftijd in Nederland doorstroomt. Volgens Todd Dandaré ligt hier het probleem.

TWEETALIG

Oplossing is het Nederlands niet voor de volle honderd procent, maar langzaam maar zeker in het onderwijs- systeem in te voeren. In de eerste klas van de basisschool wordt bij de aanvang van het schooljaar enkel Papiamentu gesproken en stukje bij beetje wordt de Nederlandse taal ingevoerd.

Dit heeft als eindresultaat dat het kind bij het verlaten van de basisschool zowel het Nederlands als het Papiamentu beheerst. Dit brengt dan geen problemen bij het voortgezet onderwijs en de eventuele vervolgstudie in Nederland met zich mee. "Rekenen in het Nederlands, gymnastiek in het Papiamentu", stelt hij. Todd Dandaré pleit dus voor een tweetalig onderwijs- systeem.

Todd Dandaré: "Het is heel vreemd, maar de meerderheid van de Arubaanse bevolking zal nee zeggen tegen de invoering van het Papiamentu. De meesten vinden het weliswaar de mooiste en belangrijkste taal op het eiland, maar ze houden niet van veranderingen, vernieuwingen. Dat is hetzelfde als een andere eetgewoonte aanleren. De Arubaan houdt zich aan tradities, gewoontes en kan zich daar moeilijk van losmaken. Veel Arubanen denken onterecht dat het Nederlands weggedrukt wordt, terwijl dat absoluut niet het geval is. Het blijft, naast het Papiamentu, even belangrijk".

Een tweede moeilijkheid is het voorbereiden van de leerkrachten op de eventuele veranderingen. Zij zijn opgeleid in het Nederlands en zullen, als ze ook in het Papiamentu les moeten gaan geven, een nieuw systeem moeten aanleren. In de nota, die op het moment door de Staten wordt bestudeerd, adviseert de commissie een stuurgroep in te stellen.

Dit team, bestaande uit tien tot vijftien specialisten, gaat de onderwijs- problematiek bekijken, opzetten, begeleiden en evalueren. Zij zijn de aanzet tot het her-opleiden van de leerkrachten. Bovendien gaan ze experimenteren en onderzoek verrichten naar lesmateriaal, boeken en dergelijke.

Stel dat de Staten dit jaar akkoord zouden gaan met de nota, waar twee jaar aan gewerkt is, dan verwacht Todd Dandaré over tien à vijftien jaar een duidelijke verbetering van het onderwijs op Aruba. Ook het systeem zal voor een groot gedeelte veranderen, invoering van het Papiamentu heeft echter voorrang.

"We hebben destijds het Nederlandse onderwijs- systeem overgenomen en dat blijkt niet voor de volle honderd procent te werken. Daarom moeten we ons eigen systeem gaan inrichten", aldus de taalkundige.

DE KOSTEN

De kosten voor de eerste drie jaren van onderzoek worden geraamd op ongeveer anderhalf miljoen florin.

"En dat is nog maar het begin. Veel politici zullen struikelen bij de gigantische kosten die deze onderwijs- verandering met zich mee zal brengen. Laten we elkaar wat dat betreft niet voor de gek houden. Realiteit is echter dat de resultaten over tien jaar al duidelijk zichtbaar zullen zijn. Het is maar waar je voor kiest. Geld besparen en doorsukkelen met slechte onderwijs- resultaten of geld en moeite steken in het onderwijs dat uiteindelijk leidt tot verbetering en kwaliteit".

"Op de lange duur zal het onderwijs minder gaan kosten dan nu het geval is. We betalen op dit moment jaarlijks duizenden florin per kind dat blijft zitten. Eigenlijk verloren geld.

Bij verbetering vermijd je dat en zullen de schoolresultaten van de Arubaanse kinderen in de toekomst beter worden. De laatste tijd komen er berichten vanuit Nederland dat veel Antilliaanse studenten hun studie voortijdig afbreken omdat ze een voudigweg niet mee kunnen komen. Dat moet veranderen. Want wie wil nu niet dat Aruba in de toekomst meer mensen afgaat leveren die echt kunnen presteren en een bepaalde kennis in huis hebben", besluit Todd Dandaré.

Double Seven maakt Frisian Flag in: 9-1

ORANJESTAD — In de beslissings- wedstrijden van de zaalvoetbal- competitie speelden Guiness en Pos Abao met 4-4 gelijk in de tweede divisie, terwijl Double Seven in de eerste divisie Frisian Flag met maar liefst 9-1 klopte.

In eerstgenoemde wedstrijd leidde Guiness bij rust met 3-0, doch bleek in de tweede helft niet in staat de voorsprong te behouden. Bovendien werden twee strafschoppen om zeep gebracht. Goalgetter was Mario Tromp (Pos Abao) met drie doelpunten voor zijn ploeg.

In de eerste divisie scoorde Double Seven naar hartelust tegen Frisian Flag en won met 9-1. De ruststand was 3-1. Rafael Vanegas scoorde vijf van de negen doelpunten van Double Seven.

Boodschap over belang gehoor en spreken

Quotaclub organiseert tekenwedstrijd scholen

ORANJESTAD — Quota Club International organiseert gedurende mei zijn 'shatter silence month'. Dit is een programma waarbij meer aandacht van de bevolking gevraagd zal worden voor het gehoor- en spraakprobleem.

In verband hiermee zal de Quota Club of Aruba een tekenwedstrijd houden voor de vierde, vijfde en zesde klassen van de basisscholen. De tekeningen moeten een boodschap brengen aan de bevolking waarom spreken en horen belangrijk zijn. De deelnemers kunnen voor hun tekeningen gebruik maken van waterverf, crayons, olieverf of stift. Een jury zal de tekeningen beoordelen naar creativiteit, artistieke handigheid en de boodschap die uitgestraald wordt.

De tekeningen moeten vóór vrijdag 21 april worden ingediend op het FEPO-kantoor, Engelandstraat 15 aan de Eagle. Er zijn prijzen beschikbaar voor alle drie klassen-categorieën, bestaande uit bankboeken ter waarde van honderd florin en McDonalds' waardebonnen.

Op 5 mei zal in de Nationale bibliotheek een tentoonstelling worden geopend van alle ingediende tekeningen. Tijdens de opening zullen de prijzen worden uitgereikt.

Minister Leo:

In augustus Arupesca van start

ORANJESTAD — Het is te verwachten dat in augustus de eerste vissersboten van het nieuwe visserij-bedrijf Arupesca de zee opgaan. Aldus verklaarde minister van Landbouw, Veeteelt en Visserij, Daniel Leo.

Zoals bekend maakte de minister van Nederlands- Antilliaanse en Arubaanse Zaken, drs Jan de Koning, eerder deze week bekend dat Arupesca Nederlandse financiële hulp zal krijgen.

Minister Leo verklaarde dat ook de Arubaanse regering medewerking zal geven aan dit project en aan een garnalenkweekproject dat volgens de minister ook een gezond project is. "De regering is bereid medewerking te geven door terreinen beschikbaar te stellen voor deze projecten die onze economie ten goede komen", aldus minister Leo.

Visserij- en garnalenkweekprojecten dateren al van 1976 toen Leo gedeputeerde werd. Toen maakte hij ook een garnalenkweek- project bekend, dat volgens een Cubaans systeem zou worden uitgevoerd.

■ *ORANJESTAD — Minister van Sportzaken mr Hendrik Croes vergaderde deze week met vertegenwoordigers van het Arubaans Olympisch Comité, ASU en IDEFRE over het sportbeleid en de contacten die moeten bestaan tussen de verschillende sportinstanties.*

Ook werd het rapport behandeld, dat samengesteld werd door Halabi, Croes en Van Putten over de voorbereiding van atleten voor eventuele deelname aan de Centraalamerikaanse en Caribische Spelen. Besloten werd een commissie te benoemen die op grond van dit rapport moet gaan werken aan deze voorbereiding.

De commissie bestaat uit drie vertegenwoordigers van het Olympisch Comité: R. Altman, R. de Cuba, L. Lesley; drie vertegenwoordigers van de ASU: C. Croes, C. Angela, A. Drumfries en één vertegenwoordiger van IDEFRE: J. Beukeboom.

■ *ORANJESTAD — Het interscholaire orkest uit Arnhem is begonnen aan een serie van vijf concerten op Aruba. Ongeveer 2400 schoolkinderen krijgen de gelegenheid de concerten bij te wonen. Het orkest zal samen met Orkesta Harmonico Arubano en Coro Hubenil twee extra concerten geven: vanavond om acht uur op Plaza Libertador Betico Croes in Oranjestad en zaterdagmiddag om vijf uur op de Promenade in San Nicolas.*

Foto: het Arnhems orkest tijdens het optreden voor de scholen.

SPA wil kort geding over schorsing van politie-agent

ORANJESTAD — De leden van de Politiebond Aruba, SPA, laten de zaak niet rusten en hebben het bestuur gemachtigd een kort geding aan te spannen tegen de beslissing de agent K. te schorsen vanwege mishandeling van een zeventien-jarige jongen.

Voorts werd het bestuur gemachtigd een telegram te sturen aan de minister van Justitie en de commissaris van politie inzake artikel 48 van het LMA, het artikel dat op bedoelde agent werd toegepast. De SPA kan zich niet verenigen met de genomen beslissing en is van mening dat geen disciplinaire maatregelen kunnen worden opgelegd zolang de rechter geen uitspraak heeft gedaan.

Het bestuur van de SPA, aldus voorzitter Koisy Krozendijk, is van mening dat het alle schijn heeft dat betrokken agent geschorst werd om bepaalde mensen tevreden te stellen.

*****

GENEVE — De kans groeit dat het GATT- overleg in Geneve van woensdag t/m vrijdag resultaten oplevert. Het eind 88 in Montreal vastgelopen overleg lijkt nu in een akkoord te gaan uitmonden, zo zei men bij de VS en de EG. Deze stonden in Montreal fel tegenover elkaar, toen men bekeek hoe het stond met de liberalisering van de wereld- handel, welke in 4 jaar tijd moet worden bereikt. GATT staat voor Algemene overeenkomst inzake tarieven en hand...

Op heterdaad

WILLEMSTAD — Bedrijfspolitie van de Isla heeft de 39-jarige W.A. overgedragen aan een patrouille van Rio Canario nadat ze hem op heterdaad betrapt had bij een autoinbraak op de parkeerplaats van de raffinaderij. A. is meegenomen voor ondervraging.

Goedkeuring Isebia voor extra toelage

Aanzienlijke salarisverhoging voor directie R.K. Centraal Schoolbestuur

WILLEMSTAD — De directeur de heer Wallé, en adjunct- directeur de heer Stacie, van de Stichting R.K. Schoolbestuur hebben met terugwerkende kracht een salaris- verhoging gekregen. Het salaris van directeur Wallé is per 1 augustus 1988 met 1244 gulden verhoogd tot 6.219 gulden. Dit komt vrijwel overeen met salarisschaal 15 van ambtenaren. De adjunct- directeur krijgt per dezelfde datum een toelage van 15 procent waardoor zi n salaris verhoogd wordt naar het niveau van schaal 13, aldus een mededeling van gedeputeerde Ricardo Isebia van Personeelszaken. Deze maatregel is vooruitlopend op de wettelijke opneming van deze functies in de bezoldigings- regeling van ambtenaren genomen.

Reeds vorig jaar heeft het R.K. Schoolbestuur een brief naar het Bestuurscollege gestuurd waarin om verhoging van de salarissen van beide directieleden werd gevraagd. De voorzitter van het bestuur, mevrouw V. Jonckheer-Mensing verklaarde in haar brief dat de salarissen van diverse hoofden van diensten en van Sedukal vorig jaar in schaal 17 zijn geplaatst. De directeur van de stichting echter staat vanaf 1 oktober 1976 in schaal 12 plus een maandelijkse toelage van 200 gulden. In die tijd was het hoofd van de dienst Onderwijs ingepast in schaal 13, terwijl de adjunct-directeur het salaris van een hoofd van een basisschool plus 10 procent toelage ontvangt.

VERANTWOORDELIJK

De voorzitter zei verder dat de stichting 118 scholen beheert en omstreeks 1750 personeelsleden in dienst heeft. De verantwoordelijkheid van de directie is dan ook groot en zij verzocht het Bestuurscollege, mede gezien de herwaardering van de salarissen van diensthoofden, het salaris van de directeur in te passen in schaal 15 en van de adjunct-directeur in schaal 13.

Gedeputeerde Isebia was het eens met de argumenten van voorzitter Jonckheer-Mensing en stelde voor de gevraagde salaris- aanpassingen met terugwerkende kracht vanaf 1 augustus 1988 te doen plaatsvinden. Echter inpassing in schaal 15 van de heer Wallé in schaal 15 is niet mogelijk, omdat schaal 15 niet voorkomt in de onderwijsschalen.

Het hoogste bedrag dat daar in voorkomt is die van een directeur van een grote school voor VWO/HAVO onderwijs. Dit is ruim 5700 gulden. Wallé is echter geen directeur van een dergelijke school, noch is hij dat geweest. Inpassing in ambtenaar-schalen gaat niet omdat de functie van directeur Wallé niet in schaal 15 voorkomt. Zou deze functie worden opgenomen in de bezoldigingsregeling voor ambtenaren, hetgeen de heer Wallé niet is, dan zou hij in dienst van het eilandgebied moeten treden en daarna ter bechikking worden gesteld. Gezien de vertrouwensfunctie die Wallé bekleedt in het R.K. Schoolbestuur, is deze mogelijkheid ook niet van toepassing, aldus de gedeputeerde.

TOELAGE

De problematiek komt erop neer dat de administratieve functie bij het R.K. Schoolbestuur wettelijk moet worden vastgelegd en de subsidiëring hiervan ook. Op korte termijn ziet de gedeputeerde dat niet gebeuren. Daarom is als oplossing gekozen een verhoging van de huidige functie van de directeur met een toelage van 25 procent en die van de adjunct-directeur met 15 procent.

In kringen van de onderwijsvakbond Sitek is kritiek geuit op de beslissing van gedeputeerde Isebia. Voorzitter Errol Cova is van mening dat niet alleen de directie van het R.K. Schoolbestuur en de diensthoofden van Onderwijs voor salarisverhoging in aanmerking moeten komen, ook het salaris van leerkrachten dient aangepast te worden.

De Koning en Liberia

WILLEMSTAD — Woensdag vertoefde de Nederlandse minister voor Nederlands- Antilliaanse en Arubaanse Zaken, drs Jan de Koning, voor een ééndaags bezoek op Curaçao.

Tijdens dit bezoek bracht hij een beleefdheids- bezoek aan minister- president Maria Liberia- Peters.

Duitse order voor Hollandse Signaal

HENGELO — Het ministerie van Defensie van de Bondsrepubliek Duitsland heeft besloten voor tweehonderd miljoen gulden radar- apparatuur te bestellen bij Hollandse Signaal in Hengelo. Het gaat om apparatuur voor nieuwe fregatten uit de F-123- klasse van de Bundesmarine. Hollandse Signaal verwacht dat de opdracht voor de levering over drie maanden wordt gegeven, nadat het Westduitse parlement met de bestelling akkoord is gegaan.

Balanstelling stijgt tot ruim 8,3 miljard

Pierson, Heldring & Pierson: tien procent hogere winst

WILLEMSTAD — Pierson, Heldring & Pierson heeft over 1988 een, in vergelijking met 1987 bijna 10% hogere winst ad ƒ 71,1 mln (vorig jaar ƒ 64,7 mln) behaald. De balanstelling steeg met 8,9% tot ruim ƒ 8,3 miljard, voornamelijk door de ultimo 1988 17,8% hogere kredietverlening ten opzichte van ultimo 1987.

De verhouding aansprakelijk vermogen ten opzichte van het balanstotaal (capital ratio) steeg, na afboeking van de betaalde goodwill op de in het verslagjaar verworven vestigingen in het Verre Oosten (Pierson Asia Ltd) en na uitkering van een onveranderd dividend, tot 6,9%.

Het verslagjaar werd gekenmerkt door een tweetal belangrijke factoren. Het vooral in de eerste helft van het jaar nog uiterst onzekere beursklimaat leidde tot een daling van het bedrijfsvolume in enkele voor een merchant bank belangrijke bedrijfssectoren, zoals het emissiebedrijf, de effecten- gerelateerde krediet- verleningen en het commissionairs- bedrijf.

Voorts werd verder uitvoering gegeven aan het programma van internationale expansie.

TRUST

Tegenover de gedaalde beursprovisies stonden gestegen provisies uit het internationale trust (private banking) bedrijf en uit de sterk toegenomen beheer- activiteiten van geldmarktfondsen. Per saldo daalden de provisiebaten met 10,3%.

De interestrekening werd beïnvloed door de financierings- kosten van het in de afgelopen jaren sterk gegroeide buitenlands bedrijf. Voorts daalden de interestbaten doordat het gemiddeld bedrag aan uitstaande effecten- kredieten en kredieten aan market makers op de optiebeurzen aanzienlijk onder het niveau van 1987 bleef. Tezamen met een marge- verkrapping op de vreemde valuta- uitzettingen resulteerde een en ander in 7,7% lagere interestbaten.

De andere baten stegen ten opzichte van 1987 aanzienlijk, vooral door de fors toegenomen resultaten uit de professionele effecten- handel (market making) en op eigen effecten- posities. Voorts stegen de baten uit de valutahandel en werden onder deze categorie baten ten opzichte van 1987 hogere boekwinsten op verkochte participaties en deelnemingen verantwoord.

BATEN

De totale baten stegen in 1988 met 2,5 tot ƒ 336 miljoen. Het gezamenlijke aandeel van de provisie- en andere baten in de totale baten bedroeg, kenmerkend voor een merchant bank, 66%.

De lasten stegen met 8,9% tot ƒ 218 miljoen, hoofdzakelijk door de expansie van het buitenlands bedrijf. De beperkte lastenstijging in het binnenland ad 2,26 betrof voornamelijk afschrijvingen op investeringen in automatiserings- apparatuur.

Het bruto resultaat daalde met 7,6% tot ƒ 118 miljoen. De dotatie aan de Voorziening algemene bedrijfs- risico's werd ten opzichte van 1987 10% lager bepaald op ƒ 36 miljoen.

De belastingdruk daalde ten opzichte van 1987 aanzienlijk door het gestegen aandeel van de in het buitenland gerealiseerde (lager belaste) winst in de totale winst en door het hogere bedrag aan van belasting vrijgestelde winstbestanddelen.

Het met de netto winst corresponderende rendement op het gemiddeld ter beschikking staande eigen vermogen bedroeg 17,6%.

ANTILLEN

Zoals bekend is Pierson, Heldring & Pierson op de Nederlandse Antillen aanwezig middels: Pierson, Heldring & Pierson (N.A.) N.V. als onshore bank; Pierson, Heldring & Pierson (Curaçao) N.V. als off-shore bank; Pierson Capital Management (N.A.) N.V. als on-shore beleggings- adviesbesdrijf; Pierson Capital Management (Curaçao) N.V. als off-shore beleggings- adviesbedrijf, en Pierson Trust (Curaçao) N.V.

Kennismaking met Andersen

WILLEMSTAD — Twee topfunctionarissen van de firma Arthur Andersen & Co hebben onlangs een kennismakingsbezoek afgelegd bij gezaghebber drs Elmer Wilsoe. De accountantsfirma heeft zich recentelijk op Curaçao gevestigd.

Foto: v.l.n.r. Nico Bax, belasting-specialist; Eric Groeneveld, directeur van het bedrijf en gezaghebber Wilsoe.

Voorbeschouwing wedstrijden eredivisie

Alle aandacht dit weekeinde voor duel FC Twente - PSV

DEN HAAG — In de Nederlandse voetbal-competitie zullen alle ogen komend weekeinde op de wedstrijd FC Twente - PSV zijn gericht. Het duel tussen de nummer drie en de titelverdediger is extra interessant geworden door het verrassende verlies (0-1) van de Eindhovense club afgelopen zaterdag in eigen huis tegen Sparta.

De eens zo riante voorsprong van PSV op naaste belager Ajax is nu geslonken tot twee punten en met nog zeven wedstrijden voor de boeg kan er in de eredivisie plotseling weer alles gebeuren. De vierde opeenvolgende landstitel is voor de Brabanders op dit moment in ieder geval niet meer zo vanzelfsprekend meer.

De selectie van trainer Guus Hiddink wordt overigens nog steeds geteisterd door blessures. De 'vaste klanten' in de ziekenboeg, Van Breukelen, Koot en Nielsen, kregen begin deze week gezelschap van Jozef Chovanec. De Tsjechische international scheurde begin deze week op de training een spiertje in zijn kuit en is zeker voor enkele weken uitgeschakeld.

Wim Kieft daarentegen is vrijwel volledig hersteld van een langdurige knieblessure. De geblokte spits heeft de hele week met de groep meegetraind. Indien een terugslag uitblijft, zal Kieft zondag in Enschede voor de eerste keer dit jaar op de bank plaatsnemen.

VERLANGLIJSTJE

Pieter Huistra, linksbuiten van FC Twente, en neo-international, zal zich tegen PSV extra willen waarmaken. De blonde Fries staat hoog op het verlanglijstje van Hiddink, die aan de linkerkant wel enige versterking kan gebruiken aangezien Anton Janssen (oud-Fortuna) tot dusver niet echt uit de verf komt.

Niet in het minst tot eigen verbazing bevindt Ajax zich weer in de race om het landskampioenschap. Het seizoen leek na de rampzalige start onder leiding van de al snel weggestuurde Kurt Linder verloren, maar Spitz Kohn en Louis van Gaal brachten de discipline en de teamgeest terug in de ploeg.

Een onverwachte terugval van PSV in de afgelopen twee maanden speelde Ajax uiteraard in de kaart, maar juist tegen de landskampioen hervonden de Amsterdammers zich. De 'vierpunten- wedstrijd' werd in Eindhoven royaal met 4-1 gewonnen en nadat ook Sparta in het 'Hol van de Leeuw' had toegeslagen, durft men bij Ajax weer heel voorzichtig over een mogelijke titel te praten. Het door interne strubbelingen verdeelde FC Utrecht komt zondag in De Meer op bezoek. Geen katje om zonder handschoenen aan te pakken.

DOODGESTOKEN

Feijenoord heeft een bewogen week doorgemaakt. Jeugdspeler Jeffrey Senn van Basel, die afgelopen week voor het eerst op de reservebank zat, werd dezelfde avond bi een ruzie voor een jongeren-centrum doodgestoken. In dit verband heeft men een 18-jarige Hagenaar aangehouden, die bij deze steekpartij is betrokken. De man die daadwerkeli k heeft gestoken, wordt nog gezocht.

Rob Jacobs gelastte de training voor de volgende dag af. Toch gelden ook voor Feijenoord de normale competitieverplichtingen: zondag naar Tilburg tegen het voor behoud knokkende Willem II.

In de onderste regionen vechten VVV en Veendam voor hun laatste kans. De Limburgers zullen in de derby tegen Fortuna de punten beslist niet cadeau krijgen, de onderlinge verwantschap ten spijt.

Veendam moet het opnemen tegen MVV, de club die na de winterstop een indrukwekkende opmars inzette, maar de laatste weken weer danig in het slop is geraakt.

PEC Zwolle zal in eigen huis het voor Europees voetbal vechtende FC Groningen in bedwang moeten houden. Misschien dat de flinke klap van het afgelopen weekeinde nog nawerkt bij de Groningers (1-4 tegen Ajax), maar dat wordt ernstig betwijfeld. Sparta, in de winning mood na de grote klapper tegen PSV, moet het om de keizers baard voetballende Haarlem kunnen overwinnen. Haarlem valt overal buiten: titel, degradatie (normaal gesproken) of andere activiteiten zoals Europees voetbal. Het seizoen is voor hen nu reeds afgelopen. Zo denkt het Haarlemse publiek, gezien de opkomst bij de duels in Haarlem, er ook over. Roda JC-RKC zou nog wel eens een lekkere pot kunnen worden. Den Bosch - Volendam moet door Den Bosch gewonnen kunnen worden, want Volendam gelooft het blijkbaar wel, gezien het vertoonde spel van de laatste weken.

De meester slaat



AUGUSTA — De zesvoudige winnaar van de Masters, Jack Nicklaus, kijkt geconcentreerd zijn geslagen bal na op de golfcourse van de Augusta National Golf Club, alwaar momenteel een groot toernooi wordt gehouden.

Volpi wint Ronde van Calabrië

ACRI — De Italiaan Alberto Volpi heeft de Ronde van Calabriè gewonnen.

In het eindklassement na drie etappes heeft Volpi een voorsprong van ruim een minuut op zijn landgenoot Marco Saligari.

De Zwitserse winnaar van de Tyrreno - Adriatico, Toni Rominger, zegevierde in de derde en laatste etappe. Hij had voor de 238 kilometer van Crotona naar Acri een tijd nodig van zes uur, 39 minuten en 25 seconden. In de eindsprint versloeg Rominger de Sovjetrus Dimitri Konisjev en de Italiaan Stefano Colage.

Na Volpi en Saligari eindigde de Italiaan Canzonieri als vierde achter zijn landgenoot Colage, die derde werd. Rominger eindigde als achtste in het eindklassement.

Als profs naar Lens

Roemenen laten voetballers gaan

BOEKAREST — Twee internationals van Steaua Boekarest mogen van de Roemeense voetbalbond vertrekken naar een buitenlandse club.

Volgens een woordvoerder van de bond zullen aanvoerder Tudorel Stoica (32) en aanvaller Vicor Piturca (3?) het volgend seizoen bij de hevig in degradatie-nood verkerende Franse club Lens spelen. Het is de eerste keer in Roemenië, dat voetballers officieel toestemming krijgen om een contract bij een buitenlandse club te tekenen.

De twee routiniers van Steaua Boekarest, dat afgelopen woensdag een grote stap zette naar de finale van het EC I-toernooi, behoorden tot voor kort tot de vaste keus van bondscoach Emerich Janei.

In de oefen-interland tegen Italië, onlangs gespeeld, was het duo niet van de partij. Janei wilde in dat duel enkele nieuwe spelers uitproberen.

Met Hongarije

Israël sluit overeenkomst op sportgebied

TEL AVIV — Israels hoogste sportorgaan heeft een overeenkomst gesloten met Hongarije.

Het is de eerste met een land uit het oostblok. De samenwerking, die in het licht worden gezien van de verbeterde politieke betrekkingen tussen Israel en de Sovjetunie, werd donderdag in Tel Aviv bekrachtigd.

Het is de bedoeling dat de samenwerking geldt voor alle gebieden van de sport en een uitwisseling van sportlieden, trainers, artsen en andere wetenschappers behelst. Vooral in Hongarije moeten talrijke trainingskampen voor Israeliërs komen. Ook de dopingproblematiek is in de overeenkomst opgenomen.

Autoriteiten lieten doping-gebruik toe

Russisch tijdschrift doet boekje open over doping in Sovjetunie

MOSKOU — Het Russische Sportcomité heeft Sergej Smirnov tijdens de Europese titelstrijd atletiek van 1986 in Stuttgart teruggeroepen naar zijn land. De kogelstoter had positief gereageerd op de voor het evenement uitgevoerde dopingcontrole. Officieel verliet Smirnov het toernooi vanwege een blessure. Dat schrijft het Sovjet-tijdschrift Smena.

In een recent nummer van het blad staat een artikel over het Russische beleid inzake doping. Volgens Smena hebben Sovjet- sportlieden met goedkeuring van de sport- autoriteiten jarenlang verboden stimulerende middelen gebruikt. Smirnov was niet de enige die halsoverkop moest terugkeren.

Ook Maria Pinigina, de favoriete voor eremetaal op de 400 meter, die uitstekend had gepresteerd in de series, werd verboden verder deel te nemen. Ook zij wendde op bevel van hogerhand een blessure voor.

Smena schrijft over het feit, dat de effecten van anabole steroiden langer aanhouden dan dat er sporen van de middelen in het lichaam zijn te vinden. "Gewoonlijk is tien tot vijftien dagen na het innemen van een bepaald produkt geen spoor meer te vinden bij het onderzoek. Het effect van anabolen kan daarentegen wel dertig tot veertig dagen aanhouden", rekent Smena de winst van atleten voor.

De Russen waren wel zo slim een legertje specialisten naar grote evenementen te sturen, om er zeker van te zijn dat de atleten bij officiële onderzoeken niet gepakt zouden worden.

Zo meldt Smena dat een Russisch schip tijdens de Spelen van Seoul voor anker ging bij de Zuidkoreaanse kustlijn. De boot was uitgerust met een laboratorium, waarin werd onderzocht of de sporen van verboden middelen bij de sportmensen waren te vinden.

RECENT GEVAL

Smena haalt een recent geval aan. Skisprinter Allar Levandi, die in Calgary tijdens de trainingen voor de Winterspelen goed voor de dag kwam, werd na de eerste sprong in de Olympische wedstrijd door de Russen ziek gemeld. "Je hebt plotseling buikpijn gekregen, begrepen?", werd de verbouwereerde Levandi door de officials toegevoegd. De skispringer werd op het eerste vliegtuig richting Moskou gezet.

Een oud-werknemer van het Sportcomité bevestigt in het blad dat de officials op de hoogte waren van het gebruik van dope en betrokken waren bij het misleiden van de onderzoeken. "Toen ik er in het begin van de jaren tachtig werkte", zegt hij, "werden urine-monsters verstopt in toiletten om gedrogeerde sportlieden aan een schone plas te helpen. Als er toch iemand betrapt werd, moesten we eerst alles ontkennen en vervolgens zeggen dat we de betrokkene zelf wel zwaar zouden straffen."

Het tijdschrift schrijft ook dat de Russische autoriteiten een volledige zwijgzaamheid eisten, die veel weg had van de 'Omerta' (zwijgplicht), zoals die in de wereld van de Siciliaanse Maffia geldt. "Onze Omerta in de sport is altijd succesvol toegepast, zonder de dreiging van de kogel", stelt het blad.

Volgens Smena besefte de sportlieden heel goed, dat loslippigheid niet alleen een plaats in de nationale ploeg kostte, maar hun hele sportieve loopbaan op het spel zette.

In dit verband wordt een anonieme voormalige sportvrouw geciteerd. Zij zegt: 'Meestal gaf de dokter ons alleen pillen, met de vage mededeling dat die vitaminen bevatten. De meerderheid vroeg liever niet verder, omdat ze wist wat voor vitaminen het werkelijk waren en dat bij weigering je uit het team werd gezet."

Ze gaat verder: "Nu ben ik bijna invalide... heb ik constant pijn... mijn hormonen- stelsel is vernietigd, mijn hele gezondheid van streek... en dat terwijl ik mijn hele leven nog voor me heb en zo graag moeder zou zijn geworden."

Vijfvoudige Cup-winnaar vernederd

Internacional haalt hard uit naar Peñarol: 6-2

WILLEMSTAD/BUENOS AIRES — De Braziliaanse club Internacional heeft in de tweede ronde van zich doen spreken door met 6-2 van de vijf-voudige winnaar van de Copa Libertadores, het Uruguayaanse Peñarol, te winnen. De plaatsing voor de kwart finales is hiermee zo goed als zeker veilig gesteld. De beide Paraguayaanse ploegen, Sol de America en Olimpia, samen met Atletico Nacional uit Colombia en Cobrecola uit Chili staan reeds met een been in de volgende ronde.

Een verrassing was het eerste verlies van Millonarios. De Colombianen verloren met 0-1 bij Bolivar.

De Boliviaanse pers was niet erg enthousiast over de winst van Bolivar, welke men omschreef als een winst, die maar niets smaakt. De ploeg hield het spel kort zonder de noodzakelijk lange pass in de lengte of de breedte.

Ondanks het verlies heeft Millonarios toch de beste kansen om door te gaan naar de volgende ronde. De ploeg speelt collectief voetbal, dat erg ver zal reiken in het toernooi om de Copa Libertadores.

De enig bezoekende ploeg die geen verlies leed was het Chileens Cobreloa. De ploeg uit Calama, een plaats waar zich in de Atacama woestijn de grootste open kopermijn ter wereld bevindt, speelde 0-0 tegen de sub-kampioen van Ecuador, Deportivo Quito.

ONDERUIT

Het verlies van Peñarol in Porto Alegre tegen Internacional is hard aangekomen. De vijf-voudige winnaar van de Copa Libertadores ging compleet onderuit en kan zich na het 2-6 verlies als uitgeschakeld beschouwen.

Na de eerste helft was het reeds 4-0 voor de Braziliaanse club, dankzij treffers van de spitsen Nilson en Norton, die elk tweemaal succesvol waren. Pas bij een 5-0 voorsprong kon Peñarol iets terugdoen.

Boca Juniors, in de Argentijnse competitie in hevige strijd gewikkeld om het landskampioenschap met Independiente, -beide ploegen staan met evenveel punten op kop-, verloor met 0-2 bij Olimpia. Verlies met dezelfde cijfers leed Racing Club bij Atletico Nacional uit het Colombiaanse Medellin.

De uitslagen van het eerste duel uit de tweede ronde van de strijd om de Copa Libertadores:

Atletico Nacional (Col) - Racing Club (Arg): 2-0; Bolivar (Bol) - Millonarios (Col): 1-0; Internacional (Bra) - Peñarol (Uru): 6-2; Dep. Quito (Ecu) - Cobreloa (Chi): 0-0; Olimpia (Par) - Boca Juniors (Arg): 2-0; Sol America (Par) - Tachira (Ven): 3-0; Nacional de Montevideo (Ur) - Danubio (Uru): - ; Universitario (Per) - Bahia (Bra): - .

Galatasaray moet betalen

BERN — De boete voor Galatasaray blijft gehandhaafd.

Het bedrag van ruim 30.000 gulden, opgelegd in verband met de incidenten tijdens de wedstrijd voor de kwartfinales van de Europa Cup voor landskampioenen tegen AS Monaco op 15 maart in Keulen, moet gewoon worden betaald.

Het appel van de Turkse club werd door de commissie van beroep van de Uefa verworpen.

De kosten van het tevergeefs ingediende beroep, ruim 12.000 gulden, komen eveneens voor rekening van Galatasaray.

Alle spelers op transferlijst

Matra weg als sponsor Racing Club de Paris

PARIJS — De Franse wapen- en electronica fabrikant Matra heeft aangekondigd de financiële steun aan Racing Club de Paris op te zeggen.

Twee weken geleden verkocht de club Sonny Silooy, die nog een contract voor twee seizoenen had, voor ongeveer twee miljoen gulden aan zijn oude club Ajax.

"Matra stopt met zijn inbreng in voetbal", aldus directeur Jean-Luc Lagardere. "Alle contract-spelers worden op de transferlijst gezet." Hij zei verder, dat de club weer in handen komt van de vroegere bazen, de multi-sportclub Racing Club de France. Hij beklemtoonde dat de sponsor het huidige seizoen, waarin de club nog niet vrij is van degradatiezorgen, afmaakt.

Het is nog niet bekend waar de sterren van de hoofdstedelijke club volgend jaar voetballen. Vier spelers uit de selectie horen tot de top-tien van de best betaalde voetballers in Frankrijk: Fernandez, de Uruguayaan Francescoli, Bossis en Casoni. Ook de Marokkanen Bouderbala en Krimau behoren tot de selectie. Fernandez, die dit seizoen nog vrijwel niet heeft gespeeld vanwege een knieblessure, verdient 200.000 per maand.

Niet te koop voor appel en ei

Akkoord tussen Fifa en Oostblok over profstatus

NEUSS — Topvoetballers uit het Oostblok zijn niet langer voor een appel en een ei te koop.

De wereld voetbalbond (Fifa) besloot tot een belangrijke wijziging in het spelers- statuut, die het de clubs in het westen onmogelijk maakt om onder het betalen van vergoedingssommen uit te komen. De scheiding tussen amateur en niet-amateur wordt voortaan door de nationale voetbal- autoriteiten bepaald.

In het verleden stonden alle spelers uit het Oostblok te boek als amateur. Bij een eventuele vlucht naar het westen werden de voetballers weliswaar door de Fifa automatisch een jaar geschorst, maar daarna konden ze kosteloos door de clubs uit het Westen worden gecontracteerd. Door de nieuwe maatregel van de Fifa, die overigens nog niet geldt voor de voetballers uit de DDR, zijn die spelers niet langer transfervrij.

Landen als Polen, Hongarije, Tsjechoslowakei en Roemenië dekten zich voorheen in tegen 'deserterende' topspelers door de Fifa officieel op de hoogte te stellen van de betalingen aan bepaalde voetballers. Op die manier kon toch aanspraak worden gemaakt op een transferbedrag.

De clubs in de Sovjetunie zijn, mede door de nieuwe politiek van leider Gorbatsjov, de laatste jaren minder kwetsbaar geworden. Het aantal voetballers, dat in het westen achterblijft, is gering, terwijl met nationale en internationale transfers (Zavarov, Blochin, Rats) tegenwoordig grote bedragen gemoeid zijn. Het bestaan van prof-voetbal wordt in de Sovjetunie dan ook al lang niet meer ontkend.

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BADMINTON
(Federashon di Badminton)
17.30-23.30 uur start toernooi - sportzaal Rust & Burgh.

FUNDASHON TRIATHLON KORSOU
18.00-21.00 uur inschrijving voor int. triathlon van 23 april - Peter Stuyvesant College.

*****

ZATERDAG
BADMINTON
(Federashon di Badminton)
12.30-23.30 uur voortzetting toernooi - sportzaal Rust & Burgh.

FUNDASHON TRIATHLON KORSOU
10.00-13.00 uur inschrijving voor int. triathlon van 23 april - Peter Stuyvesant College.

*****

Aan Excelsior en SVV

KNVB reikt eerste clubkaarten uit

ROTTERDAM — Excelsior en SVV zijn de eerste clubs uit het betaald voetbal, die de omstreden KNVB-clubkaart daadwerkelijk in omloop gaan brengen.

Beide clubs hebben toegezegd 250 voetbalpassen af te nemen, die ze onder hun achterban zullen verspreiden.

Fred Racke, hoofd voorlichting van de KNVB, reikte in Rotterdam tijdens een bijeenkomst van de groep 'Vrienden van Excelsior' aan Peter Bonthuis, commercieel manager op Woudestein, de eerste gecombineerde clubkaart van de KNVB en Excelsior uit. De verwachting is, dat meer clubs uit het betaald voebal het initiatief van Excelsior en SVV zullen overnemen.

Naast de voordelen, die de KNVB aan de clubkaart heeft verbonden, bieden Excelsior en SVV de toekomstige houders een aantal extra faciliteiten aan. Zo worden er kortingen gegeven op seizoenkaarten en tal van andere zaken, die alle nauw verband houden met de nering van de specifieke sponsors van de club.

SPORTRET

— DOOR IZAAN MOENIR-ALAM —

CURAÇAO SWIMMING POOL te Barbouquet bestaat deze maand vijf jaar. Dat wil zeggen dat op 9 april 1984 eigenaar Egbert Galaraga zijn zwembadje van 10 bij 4.88 m openstelde voor mensen die graag prive- zweminstructies wilden. Sportret zocht Galaraga op in zijn 'Sportcentrum', want ondertussen is het 'zwembadje' van weleer uitgebreid met nog een bad, een gymlokaal en een fitness- centrum.

Waar vroeger familie Galaraga woonde verrijst langzaam maar zeker een mini- sportcomplex waar ondertussen veel mensen gretig gebruik van maken hetzij om te leren zwemmen, zich zelf in conditie houden, zich te vermoeien met aerobics of gewoon om de extra kilootjes kwijt te raken.

Galaraga: 'De mensen moeten zich hier op hun gemak voelen'

■ *EGBERT GALARAGA, eigenaar van Curaçao Swimming Pool.*

Curaçao Swimming Pool: zwembadje werd sportcomplex

Waarom stelt een handelaar in geprefabriceerde zwembaden van de ene dag op de andere zijn prive zwembad open voor het publiek? "Nee", corrigeert Egbert Galaraga, "zo is het niet helemaal gegaan. "Ik handelde (en doe dat trouwens nog steeds) in zwembaden en alles wat daarbij komt kijken. Meestal als mensen bij mij kwamen om over de aankoop van een zwembad te praten gebruikte ik mijn prive zwembad als demonstratie. Promt volgde steeds de vraag of ik geen privelessen kon laten geven in dat badje van 10 bij 4,88 meter."

"Dat ging zo'n paar jaar door tot dat ik op gegeven ogenblik dacht dat ik aan een bepaalde behoefte zou voorzien indien ik dat badje inderdaad als prive instructiebad kon aanbieden", vervolgt Galaraga. "De reden dat mensen graag in een prive bad wilden lessen, lopen uiteen", aldus de eigenaar van Curaçao Swimming Pool. "Er zijn bijvoorbeeld mensen die er niet tegen kunnen om zich in grote massa's te bevinden. Zij voelen zich niet op hun gemak en hebben last van faalangst. Een andere groep mensen die behoefte aan prive- lessen heeft zijn diegenen die zich op een of andere manier schamen voor hun uiterlijk (te dik, te mager, littekens etcetera). Dat is niets nieuws en het is eigenlijk jammer dat dit voorkomt, maar ook deze mensen willen leren zwemmen.

Een derde groep bezoekers van de privelessen zijn mensen die vanwege hun onregelmatige werktijden niet aan een 'normale' cursus kunnen deelnemen. Tot nu toe heeft de inrichting per maand zo'n 50-90 examen kandidaten afgeleverd.

EXAMENS

In april 1989 begon Hetty Kooyman met het geven van prive lessen. Dat ging zo goed dat Galaraga besloot om er een tweede, grote bad, te bouwen. Dat bad, van 25 meter lang en 4,27 m breed, was in november van datzelfde jaar klaar en de eerste officiële examens konden worden afgenomen. Want daar ging het per slot van rekening om. De cursussen en lessen leveren diploma's op. De examens worden afgenomen door de Antilliaanse Zwembond (NAZP).

"Op dit moment zijn we zo ver dat er in de loop van dit jaar zelfs examens voor het E- diploma worden afgenomen. De lessen worden gegeven door verschillende instructeurs." Galaraga

■ *...Een blik op het allereerste zwembad, op de achtergrond het tweede bad...*

noemt er een paar: Naziro Martijn, Vernon Toré, Adriaan Fernnadez, Zila Isenia, allemaal part-timers. Hetty Kooyman was er vanaf de eerste dag al bij en geeft nog steeds les.

Inmiddels vinden er op beperkte schaal ook groepslessen plaats. "Wij nemen dan maximaal 8-10 personen per les, omdat anders het idee van 'prive' niet meer opgaat. Tevens kunnen de instructeurs dan optimaal aandacht besteden aan de cursisten.

FITNESS-CENTRUM

Tot 1987 woonde de familie Galaraga nog op dezelfde plek waar de zwembaden gebouwd waren. In dat jaar besloot Egbert te verhuizen naar Brakkeput en zijn woning om te bouwen in een fitness centrum en een gymlokaal.

Waar vroeger zijn bed stond, staan nu een aantal fitness apparaten waar iedere gym-eigenaar van droomt. Niet onmens groot, maar gezellig en geschikt voor een groep van hooguit 15 personen, is de zaal ingericht met onder meer een Let machine, drukbanken, Cable-crosser, Leg Press, Roman Chair, een echte T-Bar Row en ook de bekende home- trainers ontbreken niet.

In het fitness- lokaal helpen Egberts oudste zoon, Egbert junior, en Glenn Booi bij de oefeningen. De heren hebben een groep van ongeveer 12 mannen en vrouwen onder hun hoede. Er is ruimte voor meer, maar men houdt het bewust op dit aantal om optimale begeleiding te kunen geven.

Wat doet Egbert senior dan zelf aan training, instructie of zwemmen? "Niets", zegt hij, "want een jaar of 30 geleden kreeg ik problemen met mijn rug en ik kreeg toen het advies om niet al te intensief meer te sporten." Toch gaat de 'sport' zakenman helemaal op in zijn 'bedrijfje'. Hij is dan wel zwembad- handelaar, maar Curaçao Swimming Pool is zijn lust en zijn leven.

Dat is ook duidelijk te merken als hij een rondleiding geeft over het complex. Hij weet bij wijze van spreken de geschiedenis van elke steen die er staat. Elke muur, elke stukje hout en elke balk hebben voor Galaraga een verhaal.

GYMZAAL

Ondertussen zijn we in de gymzaal beland. Hier vertelt Egbert dat er voorlopig alleen aerobic- cursussen worden gegeven. Galaraga: "Dat komt omdat één van onze instructrices met zwangerschaps verlof is." Hij bedoelt hiermee Jenny Sammi, die samen met Violette Rodriguez de aerobics en gymlessen verzorgt.

De zaal voldoet niet helemaal aan de eisen van een echte gymzaal. Zo heeft Galaraga bijvoorbeeld een tapijt laten leggen, waar een planken- of kunststofvloer beter op z'n plaats is. "Dat heeft te maken met mijn toekomstplannen,", verklaart hij. "Het is namelijk de bedoeling dat in de nabije toekomst op het stuk terrein voor het gebouw, een nieuwe gymzaal wordt opgetrokken. Deze zaal, waar nu de gymzaal in is gevestigd, moet dan het fitness-centrum worden."

TOEKOMST

Daarmee zijn we eigenlijk beland bij de toekomstplannen van Galaraga. Uitbreiden dus. Bestaat dan niet de kans dat het allemaal niet meer zo prive is, wat toch eigenlijk de oorspronkelijke bedoeling was? "Toch wel", meent Egbert. "Elk project moet je op zich zien, het is niet zo dat het hier dan storm loopt met horden mensen. De lèssen blijven prive, de ruimtes worden steeds bezet door kleine groepjes."

"Voor ons is het belangrijk dat de mensen die hier komen zich lekker voelen. Ons motto is en blijft dat de klant koning is. Dat heb ik over gehouden uit de handel." Deze instelling is ook de beste reclame die Galaraga voor zich zelf en zijn sportcomplex kan maken.

Galaraga: "De meeste mensen die bij ons komen zijn door vrienden of kennissen gestuurd of hebben van andere gehoord over ons. Net als elk ander bedrijf maakt Galaraga regelmatig reclame in de lokale media, maar een must is dat niet.

"Oja, voor ik het vergeet", haast Egbert zich, "We zijn ook van plan om een stoombad aan te leggen. Dit moet komen op de plek waar nu het fitness- centrum is." Als dat inderdaad zo is, zal Curaçao Swimming Pool de eerste openbare lokaliteit zijn op Curaçao met een stoombad (let wel: geen sauna).

HETTY KOOYMAN

"Alleen had ik het nooit gered om Curaçao Swimming Pool te maken tot wat het nu is", zegt Egbert. "Als ik niet de steun had van Hetty Kooyman, weet ik niet hoe ver we nu zouden zijn. Zij is eigenlijk de grote motor achter dit project."

Veel mensen kennen Egbert van Tele Curaçao. Hij heeft daar bijna 19 jaar als studiomanager gefungeerd. In 1982 stopte hij bij de televisie maatschappij en begon met het verkopen van zwembaden. Een rare wending, maar toch hij is er niet op achteruit gegaan. "De meeste mensen die bij Tele Curaçao weggaan komen in een branche terecht die meer in dezelfde lijn ligt zoals: PR, media, service- verlening. Ik ben inderdaad een heel andere weg ingeslagen, maar dat komt omdat ik er heil in zag."

Egbert Galaraga: "Tot slot wil ik een ieder bedanken die ons werk tot een succes hebben gemaakt. Ik hoop dat wij in de toekomst net zulke goede service kunnen blijven geven aan al diegenen die gebruik maken van ons sportcomplex, hetzij in de zwembaden, de gymzaal, het fitness-centrum of de stoombaden."

NEW YORK — De uitslagen van de wedstrijden van donderdagavond in de Amerikaanse baseball- competitie zi n:

American League:
Minnesota Twins - New York Yankees 7-1, Kansas City Royals - Toronto Blue Jays 3-2, Chicago White Sox - California Angels 3-2, Oakland Athletics - Seattle Mariners 11-3, Baltimore Orioles - Boston Red Sox 6-4, Milwaukee Brewers - Cleveland Indians 3-0, Texas Rangers - Detroit Tigers 5-4.

National League:
Los Angeles Dodgers - Cincinnati Reds 4-1, Montreal Expos - Pittsburgh Pirates 3-2, Philadelphia Phillies - Chicago Cubs 8-3, Atlanta Braves - Houston Astros 3-2.

DE EUROPESE Commissie heeft er bezwaar tegen dat de Franse staalproducent Usinor-Sacilor een belang neemt van 24,5 procent in de Italiaanse Lutrix. De commissie is van mening dat er op de staalmarkt weinig verandert door de samenvoeging. Lutrix is een houdster- maatschappij van de Lucchini-groep.

HAITI WIL dat de EG zijn aanvraag voor het lidmaatschap van de Lôme-conventie steunt. Deze conventie regelt de handel en de hulp tussen de EG en de ACS-landen, 66 landen in Afrika, het Caribisch gebied en het gebied van de Stille Oceaan. De EG heeft gezegd dat de toetreding van Haïti een zaak is voor de ACS-landen zelf.

ER KOMT een directe zeevaartroute tussen Pusan in Zuidkorea en Nakhodka en Vostochny in het oosten van de Sovjetunie. Scheepvaart- ondernemingen uit de Sovjetunie en Zuidkorea zullen in een gezamenlijke onderneming de route bevaren.

H. Elmont winnaar Amigoe Scorebord 26

H. ELMONT, wonende te Beurs 61, is na loting de winnaar geworden van het Amigoe Scorebord- formulier nummer 26 en ontvangt daardoor de aan het Scorebord verbonden weekprijs. H. Elmont kan ten Amigoe kantore op Scherpenheuvel z/n langs komen om zijn prijs op te halen.

EREDIVISIE

1. Veendam - Groningen		T 2
2. Ajax - Haarlem	5-0	T 1
3. PEC Zwolle - PSV	0-5	T 2
4. Sparta - RKC	2-2	T 3
5. Twente - Roda JC	0-0	T 3
6. Fortuna S - Volendam	1-1	T 3
7. MVV - Feyenoord	1-1	T 3
8. Den Bosch - MVV	3-0	T 1
9. Willem II - Utrecht	2-0	T 1

EERSTE DIVISIE

10. Eindhoven - Graafschap	1-5	T 2
11. Vitesse - Graafschap	3-1	T 1
12. RBC - AZ	2-2	T 3

AMIGOE-SCOREBORD UITSLAG:
2-1-2-3-3-3-3-1-1-2-1-3

AMIGOE-SCOREBORD KLM-KANSHEBBERS:

1. E. Augusta	— Seru Fortunaweg 42		
2. P.J. Born	— Margrietlaan 11		
3. R. van Daalen	— Totolicaweg 9		
4. H. Davelaar	— Winston Churchillweg 157-A		3x
5. E. Elmont	— Beurs 61		
6. H. Frost	— Esperanzaweg 14		
7. J.H. de la Fuente	— St Helenastraat 22		
8. P.C. Goebert	— Pos Chiquito 82-A	Aruba	
9. E.H. Guato	— Cassandraweg 20		
10. E. Henneigen	— Beshiweg 13		
11. C. Henriquez	— Nieuwstraat 29	Aruba	
12. A.A.W. Hijmering	— Dadelstraat 42	Aruba	
13. L. Hoefdraad	— Kaya Tiriyo 3		2x
14. E. Lieuw-On	— Seru Fortunaweg 34		
15. Orville L. Lourens	— Coloradoweg 36		
16. Ruben F. Mathilda	— Kaya Araña 15		
17. Mebus	— Sta Rosaweg 125		2x
18. Leo Rolfast	— Druifweg 50		2x
19. A.C. Roose	— Redaweg 72		
20. A. Samson	— Herst 28		
21. G.F.W.G. Snijder	— Van Staverenweg 11		2x
22. R. Thunnissen	— W.F. Van Lampeweg	StEus	
23. Edwin P. Tromp	— Westpunt 3	Aruba	
24. J.S. de Vos	— F.D. Rooseveldtweg 509-C		2x

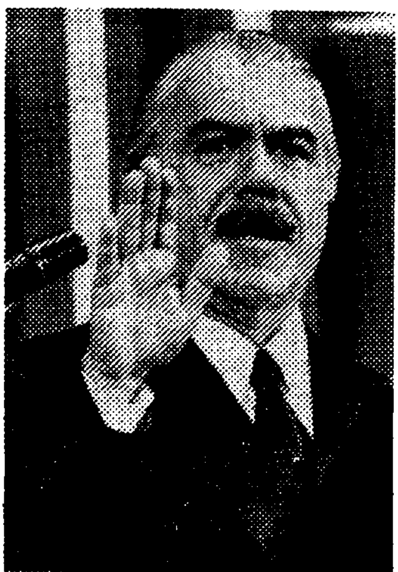
Braziliaanse politici goed voor hun familie

BRASILIA — Het lijkt in Brazilie wel de gewoonste zaak van de wereld om als politicus e familieleden goed betaalde overheidsbaantjes aan te bieden. Zowel politici van uiterst links als uiterst rechts bezondigen zich aan nepotisme.

Terwijl president José Sarney beloofde negentigduizend ambtenaren te ontslaan in het kader van de bezuinigingen, duwde hi vele familieleden in goed betaalde overheidsbanen. Senatoren en leden van het Huis van Afgevaardigden hebben echtgenoten, zoons, dochters, broers, zusters, neven en nichten in dienst als adviseurs. Per maand verdienen deze 'deskundigen' tussen de tweeduizend en vierduizend dollar in een land waar het door de regering vastgestelde minimumloon 64 dollar bedraagt.

Deze onthullingen deed de 37-jarige Braziliaanse journaliste en politiek studente Maria Aparecida de Oliveira na een onderzoek naar nepotisme in het parlement. Het werd een nationaal schandaal, dat alle voorpagina's haalde. De gegevens verzamelde ze door de loonlijst van het parlement in te kijken.

Het onderzoek werd haar niet door iedereen in dank afgenomen. Stafleden van



JOSE SARNEY

parlementariërs bedreigden de onderzoekster en zeiden dat ze zich niet met hun zaken moest bemoeien.

KAMPIOEN

In het Huis van Afgevaardigden hebben 197 van de 485 leden in totaal 279 familieleden in dienst. De kampioen is Pedro Ceolin Sobrinho, van het conservatieve Liberaal Front met tien familieleden in zijn staf. José Mauricio Linhares Barreto, van de centrum linkse Democratische Arbeiderspartij, heeft zijn veertien-jarige zoon als adviseur op de loonlijst staan voor 1176 dollar per maand.

In de Senaat houden 32 van de 75 Senatoren er familieleden in hun stad op na, onder aanvoering van Humberto Lucena, de voormalige voorzitter van de Senaat, die lid is van Sarney's Braziliaanse Democratische Beweging. De Senator heeft vier kinderen, een broer, een schoonzoon, een nicht en een schoonzuster op de loonlijst staan.

Lucena zei in een reactie dat hij een zuiver geweten heeft. Volgens hem gaat het om 'vertrouwens- benoemingen' die door de wet zijn toegestaan. Hij rechtvaardigt zich bovendien met de mededeling dat deze familieleden alleen in het parlement werken zolang hijzelf in de Senaat zit. Ze zouden geen vaste stafleden van het Congres worden.

De dochter van de president, Roseana Sarney, is ook een fraai voorbeeld van het nepotisme. Toen haar vader nog Senator was, kwam ze bij de staf van het Congres waar ze nu vierduizend dollar per maand verdient. Roseana woont echter in Rio de Janeiro, op 12000 kilometer afstand van het Congres.

Behalve het op staatskosten inhuren van 'adviseurs' genieten de Congresleden ook voorrechten als door de belastingbetaler betaalde auto's met chauffeur, appartementen in Brasilia, gratis gebruik van de posterijen en de telefoon en gratis vliegtickets om hen naar hun thuisstaten te vervoeren.

Volgens de veelgelezen politiek commentator Villas Boas Correa haalt het nepotisme- schandaal het aanzien van het Congres en de politieke partijen naar beneden. Bovendien vormt het "een uitnodiging tot een militaire staatsgreep, die op morele gronden gerechtvaardigd zou zijn".

Hij voegt daaraan toe, dat behalve het Congres ook de parlementen in de deelstaten en de gemeentehuizen vol zitten met "spoken, ambtenaren die niet werken en die alleen komen opdagen om hun cheques te innen".

Brazilië kreeg in 1985, na 21 jaar van militair bewind, weer een burgerregering. De nieuwe regering beloofde een idealistische 'Nieuwe Republiek', maar sindsdien is de wijdverbreide corruptie en verspilling binnen het overheids- apparaat een publiek geheim. "Helaas bestaat onze democratie alleen op papier", aldus Oliveira.

Koffie-producerende landen

LONDEN — De Afrikaanse koffie- producerende landen samen met die van Azie en Latijns Amerika zijn er niet in geslaagd een gezamenlijk standpunt te bereiken voor de volgende vergadering van de Internationale koffie- unie in Londen.

De bedoeling was geweest als één blok de koffie- consumerende landen tegemoet te treden om een nieuwe overeenkomst te bereiken inzake een "evenwichtige koffie- prijs". Namens de elf belangrijkste producerende landen van de zogenaamde zoete Arabische koffie maakte de Mexicaan Jorge Ortega bekend dat men pogingen blijft doen om toch nog tot een consensus te komen. Afrika voerde het overleg als groep van 25 koffie- producerende landen. Men voelde het echter als een verlies dat het belangrijke land Ivoorkust niet van de partij was.

GLOBALE AKKOORDEN

In de Koffie- internationale werken 75 landen samen als koffie- producenten of koffieconsumenten. Via globale akkoorden probeert dit orgaan de belangen van beide partijen veilig te stellen: in de vorm van een billijke maar stabiele prijs.

Ontbinding contras later aan orde

SAN JOSE — De Middenamerikaanse ministers van Buitenlandse zaken hebben de kwestie van de demobilisatie van de contras voor zich uit geschoven en verwezen naar hun volgende bijeenkomst in Guatemala.

De ministers ontmoetten elkaar in de Costaricaanse hoofdstad. Zij besloten om de netelige kwestie van de ontbinding van de contras als guerrilla- organisatie op de agenda te zetten voor de medio april te houden vergadering in Guatemala- stad. Voordien ontmoet men elkaar nog in Managua. Dan bespreekt men het Nicaraguaanse voorstel om als regio een eenheid te vormen ter bestrijding van de handel in verdovende middelen. Daarbij rekent Managua dan wel op de medewerking van Amerikaanse zijde.

UITSTEL TOP

In mei komt men weer in Guatemala bijeen, dan om de volgende top- conferentie voor Midden Amerika voor te bereiden welke medio juni moet worden gehouden. Dit uitstel acht men nodig om aan president Alfredo Cristiani van El Salvador de tijd te geven zich in de materie in te werken. Het plan was geweest de top medio mei te houden.

Het belangrijkste besluit van de vergadering in San Jose was het verzoek aan de Verenigde Naties om militaire waarnemers te sturen om een oogje in het zeil te houden in het grens- gebied tussen de Middenamerikaanse landen. Dit geldt dan in het bijzonder voor de grenzen tussen Nicaragua en Honduras en tussen die van Nicaragua en El Salvador voor wat de Golf van Fonseca betreft.

Guerrilla-leider M-19



BOGOTA — Tussen de Colombiaanse regering samen met politieke partijen en de guerrilla- beweging M- 19 is na langdurig voorbereidend overleg een ronde tafel- overleg begonnen. Bij die gelegenheid zei de leider van M- 19, Carlos Pizarro (zie foto), dat hij goede hoop heeft dat deze dialoog een vredes- akkoord oplevert. (AFP/satellietfoto)

Beschuldiging vergiftigen van fruit

Communistische leiders klagen minister aan

SANTIAGO — Drie leiders van de verboden Communistische partij in Chili hebben minister Carlos Caceres van Binnenlandse zaken aangeklaagd wegens smaad- schrift. Dit naar aanleiding van de beschuldiging van de bewindsman dat de Communisten de druiven hadden vergiftigd. Het ontdekken van het vergiftigde fruit leidde tot een internationale boycot van het Chileense fruit.

De vroegere parlements- leden Mireya Baltra en Julieta Campusano en de voormalige minister Americo Borrilla kondigden de rechts- zaak aan. Minister Caceres die onlangs samen met zijn andere collega's zijn ontslag aanbood heeft ten tijde van de "druiven- crisis" uitgehaald naar de communisten als degenen die de vergiftiging hadden bedacht en uitgevoerd.

MILJOENEN SCHADE

Vooraf was de Amerikaanse ambassade in Santiago gewaarschuwd dat er fruit vergiftigd zou worden. Later werden in de Verenigde Staten inderdaad twee licht- vergiftigde druiven aangetroffen. De VS sloten daarop hun grens voor Chileens fruit welk voorbeeld onder anderen werd gevolgd door Canada en Japan. De economische schade van deze tijdelijke sluiting voor de Chileense economie wordt geraamd op drie- tot vierhonderd miljoen dollar. Er is voor de beschuldiging, ook door president generaal Augusto Pinochet geuit, nooit enig bewijs aangevoerd.

Dorstig kind in Bayrut



BEIT YAHUN — Als gevolg van de vijandelijkheden in de Libanese hoofdstad Bayrut zijn vele christelijke inwoners gevlucht naar het zuidelijke deel van het land. Onder meer naar Beit Yahun, waar deze foto werd genomen van een Israelische soldaat die een Libanese moeder helpt die dorst heeft. (AFP/satellietfoto)

Vonnis in El Salvador herroepen

Proces gaat door tegen militairen en zakenman

SAN SALVADOR — Een plaatselijke rechtbank in El Salvador heeft vandaag de vrijlating ongedaan gemaakt van twee legerofficieren en een rechtse zakenman die worden verdacht van ontvoering. Dit heeft rechter Ricardo Mejía tegen verslaggevers verklaard.

Mejía zei dat er voldoende wettelijke redenen zijn om de zaak tegen luitenant Rodolfo López Sibrian, majoor José Alfredo Jiménez Moreno en zakenman Orlando Llovera Ballete voort te zetten. Dezen worden ervan beschuldigd zich te hebben voorgedaan als linkse guerrilleros en als zodanig tussen 1980 en 1985 vijf zakenlieden te hebben ontvoerd. Daarnaast wordt Lopez Sibrian ervan beschuldigd in 1981 opdracht te hebben gegeven voor de moord op twee Amerikaanse adviseurs en een Salvadoraanse landbouw- deskundige.

VERRAST

Rechter Mejía herriep met zijn uitspraak de beslissing van zijn voorganger bij de "derde districts rechtbank", Juan Hector Larios, die afgelopen vrijdag tijdens zijn laatste werkdag de drie verdachten vrij liet wegens onvoldoende bewijs en onbetrouwbare getuigen. Korte tijd na Mejía's vonnis, deelde de president van het Salvadoraanse hooggerechtshof, Francisco José Guerrero, mee dat Larios wordt ontslagen als rechter en voorlopig geen andere rechtspraktijk mag uitoefenen.

"Het hooggerechtshof was verrast door de uitspraak van Larios", zei Guerrero. Maar ook de Salvadoraanse kerk, president José Napoleón Duarte en diens gekozen opvolger Alfredo Cristiani spraken eerder hun zorg uit over de vrijlating van de drie verdachten. Medewerkers van de kerk vroegen zich zelfs openlijk af of Larios wellicht was omgekocht en wezen daarbij op eerdere vonnissen van de rechter, waarin deze vermeende drugshandelaren liet gaan en niet optrad tegen de moordenaars van drie boeren.

Oud-premier Suarez:

Oppositie blijft twijfelen aan Sandinisten

GUATEMALASTAD — De opponenten van het Sandinistische bewind vrezen dat de Nicaraguaanse macht- hebbers hun beloften niet nakomen over democratie.

Dit heeft de voormalige Spaanse premier Adolfo Suarez verklaard tijdens zijn bezoek aan Guatemala. Suarez was de gast van de secretaris generaal van de Unie voor het nationale centrum UCN, Jorge Carpio Nicolle. Deze wil volgend jaar aan de presidentsverkiezingen deelnemen. Suarez was eerder op bezoek in Nicaragua waar hij onder meer een gesprek had met president Daniel Ortega.

Respons vrijwillige rantsoenering onvoldoende

Montevideo: uitschakelen stroomvoorziening begint

MONTEVIDEO — De regering van Uruguay voelt zich verplicht tot het uitschakelen van de stroomvoorziening over te gaan. De respons op het dringende verzoek van de overheid om vrijwillig het stroom- gebruik te matigen is namelijk onvoldoende geweest.

De directeur van het nationale electriciteits- bedrijf van Uruguay (USINAS) en van de Electriciteits- voorziening (UTE), Jose Serrato, maakte het principe-besluit bekend om te beginnen met een schakelprogramma waarbij om de beurt steden of stadswijken worden afgesloten van de stroom- voorziening. Op de oproep zuiniger om te sprngen met stroom was wel gereageerd. Het stroom- verbruik werd daarna tien procent minder maar men had gemikt op een reductie met dertig procent van het stroom- gebruik.

PV'S UITGEDEELD

Ondertussen zijn er in de hoofdstad al ruim zeshonderd processen- verbaal uitgedeeld wegens het overtreden van de nood- voorziening volgens welke bijvoorbeeld de etalage- verlichting gehalveerd moet worden enz. De stroom- capaciteit is onvoldoende als gevolg van een abnormale droogte als gevolg waarvan de reservebekkens bij de waterkrachtcentrales leeg dreigden te komen staan.

TOKYO — De Japanse regering lijkt steeds dieper te zinken in het Recruit- aandelen- moeras. Een medewerker van premier Takeshita bevestigde donderdag pers- berichten dat de premier 2 grote giften van het Recruit- bedrijf had ontvangen; in totaal 400.000 dollar.

*****

WARSCHAU — Een dag na de ondertekening van het ronde tafelakkoord tussen regering en oppositie in Polen heeft Solidariteits- leider Walesa het Westen opgeroepen zijn land economisch te steunen. Walesa zei dat nu het grootste probleem is de economie weer gezond te maken.

Personeel krijgt participatie

Groep Ueberroth koopt Eastern

NEW YORK — Een groep onder leiding van Peter Ueberroth is tot een akkoord gekomen over de aankoop van een deel van het noodlijdende luchtvaart- bedrijf Eastern Airlines. In de opzet van de groep Ueberroth krijgt het personeel veel participatie in het bedrijf.

De groep die voor 463,9 miljoen dollar Eastern overneemt staat onder leiding van Ueberroth die een paar jaar geleden internationaal de aandacht trok. Namelijk door de manier waarop hij de Olympische Spelen van Los Angelos opzette. En die daarna leiding gaf aan het imposante basebal- bedrijf in de Verenigde Staten. Aan de transactie moeten de schuldeisers van Eastern hun goedkeuring hechten. Het bedrijf heeft zich namelijk in staat van faillissement laten verklaren. Ook de faillissementenrechtbank moet zijn goedkeuring geven.

BINNEN 24 UUR

Langdurig overleg is over deze transactie gevoerd met de eigenaar van Eastern: Texas Air. De president van Texas Air, Frank Lorenzo, zei tijdens een pers- conferentie in New York dat het akkoord inhoudt dat er tweehonderd miljoen dollar in contanten op tafel komt en de rest gebeurt in aandelen- transacties. Volgens Lorenzo kan Eastern aan de hand van dit akkoord spoedig weer zijn vlieg- operaties gaan hervatten. Als de vak- beweging dit akkoord accepteert kunnen we binnen 24 uur weer vliegen, zo verduidelijkte Lorenzo.

Ueberroth was op deze persconferentie aanwezig en bevestigde de details van de reddings- operatie van Eastern. Dit bedrijf heeft zijn zetel in Miami. Sinds 4 maart is het nagenoeg vleugel- lam als gevolg van een staking van het grondpersoneel dat steun betuigd kreeg van de piloten en het cabine- personeel.

VERDELING AANDELEN

Volgens de overeenkomst krijgt het personeel dertig procent van de aandelen in de vorm van salaris- regelingen. Ueberroth en de vroegere luchtvaart- manager Thomas Talbot krijgen ook dertig procent der aandelen. Veertig procent tenslotte komt in handen van nieuwe investeerders zoals Drexel Burnham en Ardshiel Incorporated uit New York.

Eerder is vanuit de vak- beweging en het personeel herhaaldelijk betoogd dat men bereid was tot concessies op salaris- gebieden in de vorm van de sociale voorzieningen als men maar onafhankelijk zou worden van Texas Air. Volgens het personeel namelijk is Lorenzo een man die tegen de vak- beweging is gekant en die de luchtvaart- maatschappij als zijn persoonlijke bezitting beschouwde.

Schandaal rond Miss India



LONDEN — Pamella Bordes, de "ster" in Engelands jongste sexschandaal, heeft in koninklijke kringen verkeerd. Een woordvoerster van Buckingham Palace zei begin deze week dat Bordes in 1987 heeft gelogeerd op een landgoed van prinses Anne. Ze was daarvoor uitgenodigd door Mark Phillips, de echtgenoot van de prinses, die de 27-jarige voormalige miss India had leren kennen op een paardrijcursus die hij in Schotland had gegeven.

De 27-jarige Bordes is sinds een week of drie tegen wil en dank beroemdheid na onthullingen in de Britse pers dat ze als call-girl omging met hoofdredacteuren, parlementsleden en een hoge functionaris van de Libische geheime dienst. Op het ogenblik ligt ze in een ziekenhuis in Hong Kong na een motor ongeluk op Bali, waar ze naartoe was gegaan om de Britse roddelpers te ontlopen. Volgens de woordvoerster van het Britse koningshuis was Bordes na de paardrijcursus, waaraan ze kennelijk had meegedaan, door een medewerker van Phillips uitgenodigd om te blijven logeren in een huisje op het landgoed in Gloucestershire. De woorvoerster zei dat Bordes en het echtpaar elkaar tijdens het logeerpartijtje niet hebben ontmoet.

Het gedrag van de exMiss India heeft voor opschudding gezorgd zowel in Engeland als haar geboorteland. Zij haalde vorige week meerdere malen de voorpagina's van de Engelse dagbladen. De Britse roddelpers kon haar hart ophalen aan de pikante verhalen over de vermeende affaires van Miss Bordes. Gezien de Britten aan een beetje meer gewend zijn voor wat betreft sex-schandalen verdrongen de lezers zich enkel en alleen maar om de details van het zoveelste schandaal van die aard die de Britse top teistert.

Anders was het in India. Familie en niet alleen naaste familie heeft gezworen haar te zullen doden als het ooit nog tot een confrontatie tussen hen en de verstoten Miss mocht komen. Haar moeder wenste dat ze nooit geboren was. De Indiase pers sprak van een "Nationale Schande".

Bedragen die werden genoemd voor een nachtje Miss Bordes liepen zo hoog als 1800 gulden. Maar dat was dan wel de prijs voor een weekeinde, ontbijt inbegrepen. Parlementsleden die ervan worden verdacht aan het Miss spektakel te hebben meegedaan, zitten nu op hete kolen, aangezien het in het verleden vaker is voorgekomen dat bij soortgelijke affaires, de dames wèl carrière maakten, maar de heren de laan uit werden gestuurd.

Bijgaande foto laat de man van prinses Anne zien, die zich haastig uit de voeten maakt om vooral niet door persmensen ondervraagd te worden. Beschuldigingen als zou Miss Border rijlessen bij hem hebben genoten ontkent hij ten stelligste.

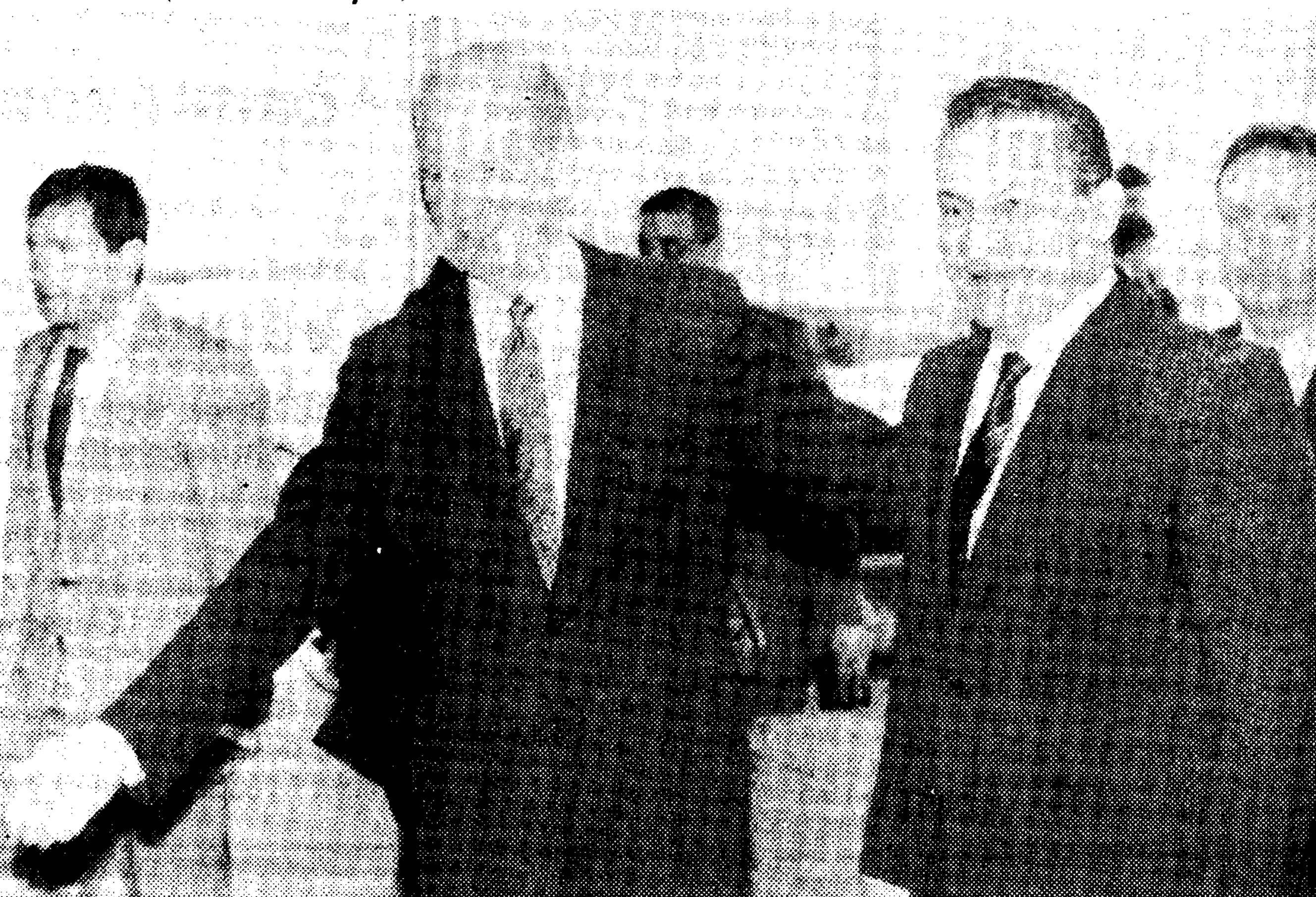


WASHINGTON — Premier Yitzhak Shamir van de kleine staat Israel is op bezoek in het regerings- centrum van zijn machtigste en grootste bondgenoot: de Verenigde Staten. In de federale hoofdstad werd hij verwelkomd door minister van Buitenlandse zaken James Baker.

(AFP/ satellietfoto)

WASHINGTON — De Amerikaanse minister James Baker van Buitenlandse zaken verwelkomde op zijn ministerie de Egyptische president Hosni Mubarak (rechts). Daarna begon het eigenlijke overleg over de situatie in het Midden Oosten.

(AFP/ satellietfoto)



Rod Stewart op toernee in Mexico

MEXICOSTAD — De Britse rock- zanger Rod Stewart geeft drie voorstellingen in Mexico. De kaartjes in de voorverkoop gaan met een sneltrein- vaart de deur uit.

Op het programma staat een optreden in Monterrey, Queretaro en Guadalajara. In alle drie de gevallen treedt hij op in het plaatselijke stadion. Bij de autoriteiten maakte men zich wel enigszins bezorgd over deze optredens. Rock- concerten in Latijns Amerika willen nog wel eens uit de hand lopen. Het dagblad El Universal wijdde er zelfs een hoofdartikel aan. Daarin spreekt men de hoop uit dat de concert- gangers een bewijs zullen geven van hun oprechte burgerzin, ondanks hun enthousiasme over het gebodene.

De belangstelling blijkt wel uit het feit dat dagen voor het eerste concert er voor een kaartje al 85 dollar betaald werd. In Mexicaanse munt geeft dit het ontzaglijke bedrag van tweehonderdduizend pesos. De officiele prijs was 27 dollar.

Radikale presidentskandidaat Argentinië:

Globale schulden-aanpak niet mogelijk

BUENOS AIRES — De Argentijnse presidents- kandidaat van de Radikale partij, Eduardo Angeloz, heeft zich uitgesproken tegen een collectieve aanpak van het schulden- probleem.

In een gesprek met buitenlandse journalisten gaf Angeloz te verstaan dat hij niets voelt voor een eventuele club van schulden- landen. Dit om de eenvoudige reden "dat de omstandigheden en de karakteristieken van de landen met buitenlandse schulden zo totaal anders zijn". Angeloz reageerde hiermee op een uitlating van de Venezolaanse president Carlos Andres Perez die van mening is dat de kwestie van de buitenlandse schuld van een dergelijke omvang is dat alleen een globale gezamenlijke aanpak een oplossing dichterbij kan brengen.

OP DERDE PLAATS

Argentinie heeft een buitenlandse schuld van 58 miljard dollar en staat daarmee op de derde plaats in Latijns Amerika achter Brazilie en Mexico. Op de vijfde plaats staat Venezuela.

Nieuws in vogelvlucht

KAAPSTAD — De VS en de SU zullen het spoed- overleg bijwonen dat Cuba, Zuidafrika en Angola gaan houden over de vraag hoe men zo snel mogelijk een einde kan maken aan de gevechten in Namibia. Aldus Zuidafrika's president Botha. Waarschijnlijk wordt dit overleg morgen gehouden, wanneer ook het ZA ultimatum aan de SWAPO afloopt om zich uit noord Namibia terug te trekken. Volgens ZA zijn bij de gevechten zeker 210 Swapo- strijders omgekomen. De Frontlijn- staten Angola, Mocambique Zambia, Zimbabwe, Botswana en Tanzania boden aan leger- eenheden te sturen om samen met de VN- macht de vrede in Namibia te herstellen.

*****

JERUZALEM — Israels minister van Buitenlandse zaken (BZ) Arens sluit een preventieve aanval op Libie niet uit om het ervan te weerhouden zijn lange afstandbommen- werpers tegen Israel in te zetten. De SU zou nl Libie voorzien van een aantal Suchoi- 28-toestellen, die een bereik van 800 km hebben en in de lucht kunnen worden bevoorraad. Zo zou Libie Israel direct kunnen aanvallen. Moskou weigerde aanvankelijk deze levering te bevestigen. De SU- delegatie welke Londen bezoekt sprak de levering van moderne bommen- werpers aan Libie niet tegen. Men noemde dit echter een kleiner aspect van de totale bewapening van het Midden Oosten. Later werd de verkoop van 15 moderne bommen- werpers aan Libie ontkend. Er zijn 6 bouw- pakketten verkocht voor het samenstellen van bommen- werpers die een bereik hebben van niet meer dan 500 km. Men zei dat Libie niet over de kunde beschikt om in de lucht bij te tanken.

*****

BAYRUT — Een nieuw bestand in Bayrut in de strijd tussen christenen en Islamitische milities werd al weer snel geschonden. Tot het bestand riep de Arabische liga op. Het probleem was dat bij de afspraak de leider van het christelijke Libanese leger Aoun niet betrokken was. Deze zei er zich dan ook niet aan te zullen houden. Later verklaarde hij dat hij met Syrie's president All- Assad aan tafel wil gaan zitten over een oplossing van het conflict, niet in Damascus maar in Geneve.

*****

WASHINGTON — Israels premier Shamir heeft in de VS- hoofdstad vrije democratische verkiezingen in bezet gebied toegezegd. Details hiervan moeten nog worden uitgewerkt, zei hij na zijn ontmoeting met VS- president Bush. Die stembus moet "vrij zijn van PLO- geweld, terreur en intimidatie". Contacten met de PLO en de vorming van een Palestijnse staat zijn uitgesloten. Bush toonde zich ook voorstander van verkiezingen.

*****

AMSTERDAM — In de dollarkoers in Amsterdam kwam nagenoeg geen verandering. Woensdagmiddag 2,1085; donderdag: morgen: 2,1095, middag: 2,1090 en vrijdag- morgen: 2,1085. De dollar was in afwachting van de bekend- making van vaag van de VS- werkloosheids- cijfers en reageerde niet op de mededelingen van de Bundesbank dat men de rente- tarieven zoals het disconto niet wijzigt. De Dow Jones index in Wall Street zakte met 12,82 punten naar 2.291,98.

*****

RIVERHEAD — Valdez- tanker- kapitein Hazelwood is op borgtocht vrijgelaten nadat een rechter de borgtocht had verlaagd van 1 miljoen naar 25.000 dollar. De Valdez liep bij de gelijknamige oliehaven van Alaska aan de grond en veroorzaakte daarmee de grootste milieu- ramp der VS. Hazelwood was toen onder invloed en had het commando overgedragen aan een stuurman die niet bevoegd was in het betrokken gebied op de brug te staan. Washington overweegt het leger in te zetten bij de bestrijding van deze milieu- ramp. Maar dit wil niet zeggen dat Exxon van zijn financiele verplichtingen in deze wordt ontheven.

*****

STOCKHOLM — De Zweedse pers en juristen betwijfelen of er genoeg bewijzen zijn tegen de man die verdacht wordt van de moord op premier Palme. De Openbare aanklager besloot woensdag de man in staat van beschuldiging te stellen. Ook in de pers twijfelt men of er voldoende overtuigend bewijs is.

*****

DEN HAAG — Nederland heeft overleg dat met Roemenie zou worden gevoerd in het kader van het cultureel verdrag uitgesteld. Dit uit ongenoegen over de manier waarop Bukarest omspringt met de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden. De EG- leden hebben een procedure tegen Roemenie aanhangig gemaakt. Deze kan er toe leiden dat de klachten worden behandeld in een speciale werkgroep van de conferentie over de Menselijke dimensie van veiligheid en samenwerking, die in mei in Parijs begint. Bonn riep onlangs zijn ambassadeur uit Bukarest terug.

*****



BAYRUT — De heropgelaaide strijd in Bayrut duurde ook vandaag nog voort. Het schieten begon vanmorgen toen reddings- ploegen probeerden opgesloten burgers te bevrijden en branden te blussen welke waren ontstaan na een zware beschieting op zondag waarbij veertien doden vielen. Ook vanmorgen vielen er gewonden en doden. De leider van de christelijke leger- eenheden van Libanon is bereid tot overleg met Syrie om een oplossing te vinden voor de huidige problemen.
(AFP/Satellietfoto)

Advocaat verbaasd

Gijzeling ABP-topman opgeheven

RIJSWIJK — De vroegere ABP- topman Masson heeft zijn vrijheid herkregen. Op last van de president van de rechtbank in Den Haag mr M. Wijnholt werd de gijzeling van Masson opgeheven.

In februari werd Masson gegijzeld op last van de advocaat mr MJM Tripels die de ABP- topman had bijgestaan in het proces in verband met de affaire rond het Algemeen Burgerlijk pensioen- fonds (ABP). Dit omdat Masson zijn advocaat nog zes ton schuldig zou zijn. Volgens Masson beschikt hij niet over dit geld. Omdat hij niet met de stukken voor de dag kwam om dit te bewijzen werd hij gegijzeld. De rechtbank- president vond dinsdag dat Masson had aangetoond dat hij niet onwillig was en tenminste geprobeerd heeft om aan de vraag van Tripels om de stukken te voldoen. De advocaat toonde zich "nogal verbaasd" over de vrijlating van Masson. Hij vindt dat deze nog te weinig bewijzen heeft geproduceerd voor zijn financiele onmacht.

Grootste vervuiler blijkt Sovjetunie te zijn

Finse waardevolle bossen bedreigd

HELSINKI — De uitgestrekte wouden in Finland, één van de laatste gebieden van natuurlijke wildernis in Europa, worden in toenemende mate vergiftigd door de industriële vervuiling, waarvan een groot deel volgens deskundigen afkomstig is uit de Sovjetunie.

Op de afgelegen vlakten van het binnen de Poolcirkel gelegen Lapland lopen nog enkele van de laatste in het wild levende beren in Europa. Rendieren stropen het dunbevolkte gebied af op zoek naar voedsel en ook tientallen zeldzame diersoorten voelen zich er thuis.

'ECHTE ECO-RAMP'

Maar Heikki Niemi, onderzoeker van de Finse vakbond voor de papierindustrie, waarschuwde onlangs tijdens een congres over het milieu en de bedreiging van de bossen voor een "echte eco-ramp". De luchtvervuiling die bomen, meren en rivieren treft, komt uit heel Europa en Noord-Amerika. Maar Finse onderzoekers zeggen dat veruit de grootste vervuilingsbron Finlands oostelijke buur de Sovjetunie is.

Er staat naast het milieuaspect ook economisch veel voor Finland op het spel. De export van bosbouw- produkten leverde het land in 1988 rond negen miljard dollar.

Veel van de vervuiling waar Lapland onder lijdt, is afkomstig van de nikkelfabrieken op het naburige Russische schierland Kola. Vorig jaar door de Russische autoriteiten gepubliceerde cijfers over de uitstoot van industrieën op Kola hebben de Finnen zwaar geschokt. Zij dachten voorheen dat de belangrijkste problemen kwamen uit het geïndustrialiseerde gebied bij het naar het zuidwesten gelegen Leningrad.

VERZURING

"Wij hadden altijd gedacht dat Lapland schoon was maar dat is veranderd", verklaarde Pekka Kauppi van het Finse ministerie van Milieuzaken. Kauppi is leider van het Hapro-project, waarbij vijf jaar onderzoek is gedaan naar de mate en gevolgen van de verzuring van de Finse wouden, rivieren en andere soorten van leven.

De Finse rivieren waarin zalm leeft, en die tot de rijkste in Europa behoren, worden vervuild. Kauppi noemde een duidelijke teruggang van de zalmpopulatie in de rivier de Tenniojoki, die loopt van Kola naar Fins Lapland. "Als deze visstand wordt bedreigd, zou dat een absolute ramp zijn voor de Finse economie", zei Kauppi.

Korstmos, het voedsel voor de enorme kudden rendieren in Lapland, wordt ook bedreigd door de vervuiling. "Water en stroompjes worden het eerst slachtoffer. Dan op termijn krijg je schade aan de bossen en uit commercieel en landschappelijk oogpunt bezien zou dat nog erger zijn", zei hij.

Volgens Russische cijfers produceerden de fabrieken op Kola 670.000 zwavelzuur per jaar, meer dan de andere industrie- gebieden bij Leningrad en in Estland.

OMGEHAKT

Satu Huttunen, een onderzoekster van de Universiteit van Oulu en belangrijke spreker tijdens het congres zei: "Er zijn woudengebieden in het oosten van Lapland waar de bomen werkelijk sterven en die nu zouden moeten worden omgehakt". Zij verklaarde dat als er niets wordt gedaan alle bomen in oostelijk Lapland de gevolgen zullen ondervinden.

De grootste vervuilers zijn zwavel, in de vorm van stof of in wolken zure regen, en overbemesting. Pijnbomen worden beschadigd, de groei van de bomen vermindert en hun weerstand tegen de koude neemt af. De voornaamste oorzaak is de luchtvervuiling en de kou zal volgens Huttunen de rest doen.

Het hoofd van het bosbouwonderzoeks- instituut in de hoofdstad Rovaniemi van Lapland, Martti Varmola, verklaarde dat er bewijs is van verzuring van het water en van grote hoeveelheden nikkel in mossen.

BEDENKINGEN

De Sovjetunie heeft beloofd de uitstoot vanaf Kola tegen 1994 te hebben gehalveerd, maar Varmola heeft daar grote bedenkingen over. "De Finnen en Noren hebben hun technologie aangeboden maar de Russen zeggen dat zij die niet nodig hebben. Volgens ons is hun eigen apparatuur niet zo goed".

Een gezamenlijke Fins/Russische werkgroep over luchtvervuiling heeft gegevens verzameld in beide landen en werkt aan plannen om de uitstoot te verminderen. "Iedereen zou bezorgd moeten zijn over luchtvervuiling. Hoe meer wij deze verminderen, des te beter is het voor de conditie van onze wouden en water en voor de gezondheid van de mensen", zei Varmola.

Verdere uitbreiding Heineken in Europa

ZOETERWOUDE — Heineken streeft ernaar haar positie op de diverse Europese markten te versterken. "We zitten in Europa redelijk gespreid met de Bondsrepubliek Duitsland als kale plek. Wij snakken ernaar de Westduitse markt op te gaan, maar het ti dstip waarop hebben we nog niet vastgesteld", aldus de raad van bestuur in een toelichting in het jaarverslag.

Op de Nederlandse markt gaat het de Nederlandse brouwer wat minder florissant. Het bestuur gaf toe dat het marktaandeel in Nederland vorig jaar met een half procent is gedaald. Desondanks blijft men optimistisch. Voor concurrentie van de buitenlandse bieren is Heineken niet bang. Bovendien importeert Heineken een aantal van deze bieren zoals De Koninck, Duvel en Westmalle.

Dat Heineken zich onlangs uit België heeft teruggetrokken kwam doordat de positie op de Belgische markt onder aan de massaconsumptie- markt terecht was gekomen. "Onder die omstandigheden leek het ons beter maar weg te gaan, maar we zijn bezig aan een heroriëntatie", zei bestuurslid drs G. van Schalk.

De export naar de VS kon vorig jaar de stijgende lijn weer oppakken. Heineken kon, ondanks sterke concurrentie, haar leidende positie in het licht groeiende Amerikaanse importsegment ruimschoots handhaven. De totale bierimport in de VS maakt vijf procent van het binnenlandse verbruik uit. Van dat aandeel heeft Heineken 26 procent in handen.

Het was Freddy Heineken's laatste persconferentie. Nog deze maand treedt hij af als voorzitter van de Raad van Bestuur. Na zijn pensioen wordt hij president- tevens gedelegeerd commissaris. Hij blijft derhalve sterk met het concern verbonden.

Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken:

Grens niet belangrijkste zaak

BOGOTA — Het personen-verkeer tussen Venezuela en Colombia is zoveel als mogelijk is vergemakkelijkt. De ambtelijke procedure voor het verlenen van visa voor bezoekers tussen beide landen is geëlimineerd. Minister Enrique Tejera Paris van Buitenlandse zaken van Venezuela deelde dit mee en zei dat geprobeerd wordt alle eventueel irritante factoren in de verhouding tussen de buurlanden weg te werken.

Voortaan kunnen de Venezolaanse consulaten de visa meteen verstrekken aan Colombianen en inwoners van andere buur-landen. Daarvoor hoeft men zich niet meer te verstaan met de politie of met het ministerie van Buitenlandse zaken van Venezuela. De Venezolaanse minister legde dit uit tijdens een pers- conferentie aan het einde van zi n driedaagse bezoek aan Colombia. Tijdens dit bezoek had minister Tejera Paris zoals moest blijken talrijke activiteiten ontplooid.

In zijn onderhoud met president Virgilio Barco en zijn Colombiaanse collega Julio Londono Parades had men niet minder dan tweehonderd grens- problemen vastgesteld. Deze zullen moeten worden opgelost door de onlangs door beide regeringen ingestelde gemengde commissies.

Terzelfder tijd stelde hij vast dat het probleem van de afbakening van het continentale plat tussen beide landen van secundaire aard is in vergelijking met talrijke andere kwesties "welke wij moeten proberen op te lossen zonder in de verleiding te vallen van confrontatie". Dit moet gebeuren in een sfeer van grote vriendschap. Aldus de Venezolaanse minister.

VEEL BELANGRIJKER

Het drugs- probleem in het grens- gebied is volgens Tejera Paris "veel dringender en veel ernstiger dan de afbakening van grenzen. De akkoorden voor het aan elkaar koppelen van de stroom- voorziening van beide landen is "oneindig belangrijker" dan geschillen over grens- afbakening. Hij zei dit in reactie op aanhoudende vragen tijdens de pers- conferentie over de mogelijkheid voor een snelle oplossing van de grens-kwestie.

"Ik heb veel optimisme en de geschiedenis zal het bewijzen, dat er een gelukkige ontknoping komt", aldus Tejeda Paris. Even later moest deze wel bekennen dat de afbakeningskwestie "heel gevoelig ligt in de publieke opinie, zowel in Venezuela als in Colombia".

GEEN TIJDSLIMIET

Hij waarschuwde er wel voor dat de twee hoge gemachtigden die een uitweg moeten vinden welke uitkomt in een direct succesvol overleg over de afbakenings- kwestie "geen enkele tijds- limiet hebben voor het indienen van hun aanbevelingen". Het directe overleg hierover werd in 1981 opgebroken.

"Wij hopen dat zij voor hun taak voldoende tijd krijgen om vruchtbaar te zijn en voldoende kort zal zijn om onze volkeren niet teleur te stellen". Aldus de Venezolaanse bewindsman. Maar voorlopig zal deze kwestie voorgelegd worden aan de verzoenings- commissie want het gaat hierbij om zaken welke van levens- belang zijn voor Caracas.

ONDERZOEK KLACHTEN

In het verdrag van 1939 waarin de weg van een verzoenings- commissie wordt genoemd heeft men namelijk een uitzondering gemaakt voor zaken van "vitaal belang". De verzoenings- commissie heeft als voorzitter de voormalige Spaanse regerings- leider Adolfo Suarez. Volgens minister Tejera Paris zal deze commissie niet spoedig bij elkaar komen. De samenstelling van deze commissie lokte kritiek uit in bepaalde Venezolaanse kringen. "Dit komt echter door gebrek aan informatie", zo meent de Venezolaanse bewindsman.

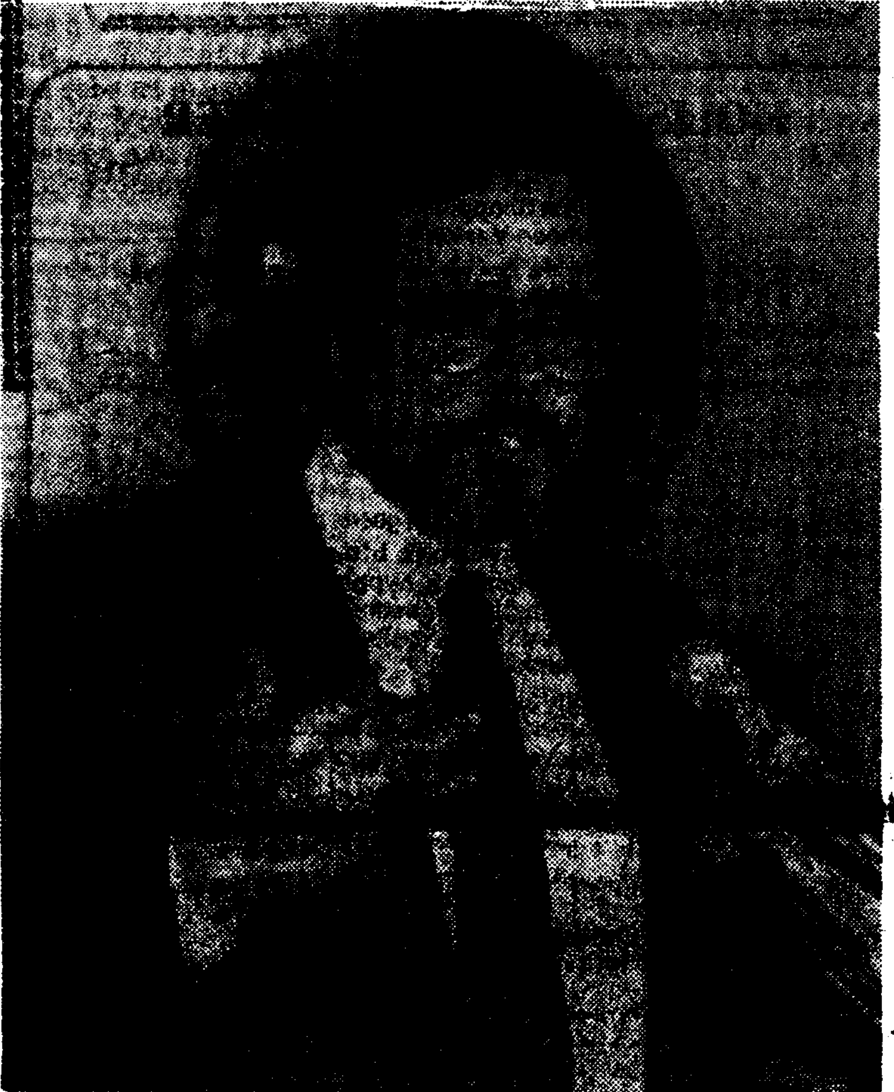
Deze gaf de verzekering dat klachten over mishandeling en martelen van Colombiaanse gedetineerden in Venezuela onderzocht worden. Dit zou het geval zijn geweest tijdens de recente bloedige rellen in Venezuela. Het moest Tejera Paris wel van het hart dat de deelname van buitenlanders aan de ongeregeldheden zeer was overdreven. Van de aanvankelijk aangehouden 160 Colombianen zitten er nu nog zes vast. Zo zei de bewindsman.

NORMALE PROCEDURE

Er is volgens hem ook geen sprake geweest van martelen en mishandelen maar van "normale politiele procedures. Hij voegde er meteen aan toe: "Geen enkel politie- apparaat bestaat echter uit aartsbisschoppen".

Ook deugt er niets van de berichten als zouden Colombianen in Venezuela gedeporteerd zijn of vervolgd. "In de grenssteden zoals Maracaibo en San Cristobal is het nog steeds zo dat negentig procent van de ziekenhuis- bedden bezet wordt door Colombianen.

Vredesinitiatief El Salvador



SAN SALVADOR — Het Farabundo Marti bevrijdingsfront (FMLN) van El Salvador heeft een nieuw vredesplan voorgelegd aan gekozen president Alfredo Cristiani. Tegelijkertijd heeft het linkse verzet een nieuw offensief ontketend dat speciaal gericht zou zijn op doelen in sectoren als de handel en de economie in het algemeen. Francisco Ahashal (zie foto) die lid is van de politieke en diplomatieke missie van het FMLN kondigde het plan in Washington aan. Mocht de nieuwe regerings- partij ARENA van Cristiani niet op het initiatief ingaan dan zal het verzet de strijd verder opvoeren. Dit wil onder meer zeggen dat er nieuwe parlements- verkiezingen worden gehouden.

(AFP/ [illegible])

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND
A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

...NK EIKEN bankstel en ...dmeubel; volautomatische wasmachine; 1 airco (...kin); gasfornuis; bu... + stoel; 2x slaapkamerameublement en overige inboedel. Informatie: tel.: ...8.

...D MERCURY di dal na ...la, ful ekipá, bouwjaar ... Por papia tokante ... Tel.: 77740. Kaya Pa... Jan Bakhuis 36 (Oest ...bloed).

...CH SALE zaterdag 8 ... van 14.00-18.00 uur: eiken meubels; kasten etc. ...mendiweg A-4. Tel.: ...

...OPEES BLANK eiken ...kamer- ameublement: ...size bed, hang/legkast; ...tafel. Tel.: 83019.

...REO TECHNICS FM/ ...tuner-amp., nieuw, digi... frekw. aanwijzing, in... mogelijkheden V/ ... tape enz., f.325,-. ...

1 GE DRYER (kleren) f.550,-; 1 keuken-afwasbak (aanrecht) f.80,-; 1 mahonie houten deur f.80,-; 1 rotan ligstoel f.50,-; 1-2-pers. bed met matras f.125,-; 4-1 pers. bedden zonder matras à f.50,-; 1 strijkplank f.35,-; 1 gasfornuis 4-pits (met oven) f.150,-; 1 ijskast f.75,-; 1 wasmachine Hot Point f.50,-; 1 cirkelzaag (electr.) f.50,-; 1 draaitafel; 1 cassette-deck; 1 ampl.- radio; 1 port. radio-cassette (doubledeck) f.350,-; 1 water-cooler (5 gal.) (metaal) f.35,-. Tia Juanaweg 6.

TOYOTA CELICA St. '83, goede staat f.7.750,-. Tel.: 83594.

1 WOONKAMERSET f.300,-, 5 maanden oud. Tel.: 83648 tot 12.00 en na 6.00 u pm.

ECHT GRENEN eethoek, vraagprijs f.1.200,-. Inf. tel.: 618573.

SUNFISH f.350,-; surfplank Mistral Bermuda + groot- en stormzeil, weinig gebruikt f.875,-. Tel.: 671574.

NATIONAL AIRCOND., 8.000 BTU f.190,-; new Technics pre-power amp. 70 Watt f.150,-; Marantz pre-amp equalizer power-amp 200 Watt f.400,-; 1 persoonsbed met matras f.60,-. Tel.: 75064.

BOUWPERCEEL 635 M², gelegen te Oudewater, Beurs. Info na 19.00 uur: 76746.

DAMES SPORTFIETS (Raleigh) met tien versnellingen, ongebruikt. Koopje. E. Jager. Tel.: 86620.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

KLEINE, SNELLE goed onderhouden 4-deurs auto, ± f.2.000 / f.3.500,-. Geen ... Bel tussen 07.30-12.30: 672000 toestel 24.

KLEINE IJSKAST met vriesvak ... Bel tussen 07.30-12.30 uur: 672000 toestel 24.

WOONHUIS MET minimaal 4 slaapkamers en met groot terrein. Tel.: 623688.

... liefst in Julianadorp. Tel.: 674134 na 1 uur.

WOONHUIS IN rustige buurt tussen f.70.000/ f.100.000,-. Aanbiedingen tel.: ...

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

EEN GEMEUBILEERDE flat. Voor inlichtingen maandag/vrijdag 8 am-4 pm. tel.: 73997.

GEM. WONING, 2 slaapkamers aan de Dr Caprilesweg 10 (achter Henderson Centrum). Inl. tel.: 625257.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

MET SPOED gevr. 3 slaapkamerwoning in rustige buurt. Inl. tel.: 88144. Tijdens kantooruren tel.: 72033 tst F-4.

WOONHUIS IN rustige buurt, max. f.600,- per maand. Tel.: 614444 toestel 282. Na kantoortijd: 614289.

HUIS OF oppashuis voor oktober t/m januari, omgeving Mahaai. Bellen na 7 uur: 615390.

ONGEMEUBILEERD WOONHUIS of 2 appartementen in rustige buurt ...

EEN WONING (ongemeubileerd), minimaal drie slaapkamers, in rustige omgeving. Tel.: ...

DIVERSEN CURACAO

GEZOCHT VOOR periode 12-16 augustus: logeerplek voor gezin (kinderen 15, 12, 8 en 6 jr). Bij voorkeur met goede verbinding naar stad en strand. Eventueel tegen kleine vergoeding. Kontakt alleen tussen 07.30-12.30 uur tel.: 672000 toestel 24 (vragen naar Joël).

GEVRAAGD: OPPASHUIS voor 2 Nederlandse echtparen (zonder kinderen), in de periode van 11-27 juni. Tel.: 290240 (na 18.00).

GEVRAAGD OPPASHUIS voor de maand juni/juli 1989. Bel 614222 tst 296 (vraag naar Jolanda ter Haar.

Nieuw van
CLINIQUE
de
moisture
surge
treatment formula
Kom het eens ...
bij:
PENHA

OPPASHUIS GEVRAAGD voor arts en echtgenote hele maand sept. Tel.: 615896 na 19.00 uur.

OPPASHUIS GEZOCHT: moeder en zoon woonachtig in Nederland willen na 19 j. hun geboorte-eiland bezoeken. Periode 17 juli t/m 27 augustus 1989. Zorgen voor huisdieren en planten geen probleem. Inl. tel.: 8096 tussen 08.00-10.00 vm.

NED./ANT. echtpaar met 2 kinderen zoekt oppashuis, periode 20 juli-21 augustus. Vergoeding geen bezwaar. Tel.: 624900-428 (tussen 08.00 en 19.00 uur, Tel.: 78374 na 20.00 uur.

BUITENLANDSE STUDENT wonende op de Campus v.d. UNA zoekt oppashuis voor de maand juli. Tel.: 83196/72926.

GEZOCHT: TEEFJE Duitse Herder (met stamboom) voor Duitse Herder met stamboom (3 jaar oud). Korporaalweg 9. Tel.: 615739.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

MASSIEF EIKEN ... 1981 ... A f.5.400,-. H. de Grootstraat 4 (zaterdag tussen 10 en 2 uur).

BANKSTEL f.350,-; beige wastafel + kraan f.25,-; vloerkleed (1.50x2.25) f.50,-; commodekast f.275,-; comm. printer f.125,-. Balashi 24-A. Tel.: 29742.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

RUIM GEMEUBILEERD appartement voor één of twee volwassen personen. Tel.: 26252.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

HUIS C.Q. appartement voor langere periode. Tel.: 47000 vragen naar R. Onck. Gaarne bellen voor 13.30 uur.

DIVERSEN ARUBA

GEVRAAGD OPPASHUIS of eventueel ruilhuis voor periode 15 juli-5 aug. Fam. U. Noomen, Churchilldreef 19, Maassluis 3146 DD. Contact tel.: 47192.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
8 april 1989 vanaf 08.00 uur t/m 10 april 1989 om 07.00 uur.
Dokter Winklaar, Spreekkamer Sta Rosa, tel.: 671101; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371418 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
7 april 1989 vanaf 17.00 uur t/m 10 april 1989 om 07.00 uur
Dokter Swart, Spreekkamer: Van Leeuwenhoekstraat, tel.: 624113; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 82367 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, Braakman-Bonder, Whiteman, Goilo, Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, King, Rosales-Concession, Pablo, Elhage en Davelaar)

DERDE DISTRICT BANDABAO
7 april 1989 vanaf 17.00 uur t/m 10 april 1989 om 07.00 uur.
Dokter Vonhögen, Gezondscentrum Barber, tel.: 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 75761 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Lucacius en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Leito, tel.: 641217, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Antonia, tel.: 671064, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Groot Piscadera, Jan Noorduynweg z/n nst Thorax Centrum, tel.: 85022/85023.
Punda
Brievengat '68, Corrieweg 32, tel.: 79098/79567.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
8 april: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
9 april: S. Jennie-Kleinmoedig, Angolaweg 76.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO: 20.30 uur lezing over het kodàly-systeem voor leerkrachten van de basisschool in de filmotheek van het CCC, Konginnelaan.

TONEEL: 20.30 uur 'Amor di Novèmber' gebracht door de derdejaars studenten van de Akademia di Arte m.m.v. Irene van Grieken en Gati Martina - auditorium CCC, Konginnelaan.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.
t/m 16 april gelegenheid tot bezichtiging expositie van schilderijen gemaakt door Wilson Garcia.

*****

BIBLIOTEKA PUBLIKO KORSOU (A.M. Chumaceiro Bulevar, tel.: 617055) openingstijden:
Uitlening Volwassenbibliotheek: dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 14.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.
Uitlening Jeugd: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 14.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.
Studie- en Krantenzaal: maandag van 12.00-17.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-20.00 uur; woensdag en donderdag van 08.00-19.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.
Schoolmediatheekdienst: maandag t/m donderdag van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur; vrijdag van 08.00-11.30/14.00-16.00 uur.

FILIAAL BARBER (St Janschool, Barber 6, tel.: 641606): maandag en woensdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur activiteiten.

BIBLIOTHEEK MONGUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve tel.: 75261 of mevr. Pijpers (75119) op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.

CHRISTOFFEL PARK: geopend van maandag t/m zaterdag van 08.00-17.00 uur; zondag van 06.00-15.00 uur. Het Museo Savonet is dagelijks vanaf 10.00 uur open:
Voor excursies, rondritten per parkjeep en rondleidingen museum: tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 613148): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya Kiwa 33, tel.: 77408.

SYNAGOGE MUSEUM (Hanchi Snoa): open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij 'Curava' en Landhuis Brievengat).

PRINSES WILHELMINA FONDS (kankerbestrijding): voorlichtingscentrum te Scharlooweg 52, tel.: 611998. Elke ochtend open van 08.00-11.30 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur.

*****

MENSEN



Deze T-SHIRTS en PETTEN zijn de meest gewilde artikelen sinds de olieramp van Exxon waarbij honderden vaten olie in zee terecht kwamen. De winkel die de spullen aan de man brengt Sugar and spice, heeft geen handen genoeg om enthousiaste klanten aan hun trekken te doen komen.

*****

Na 15 dienstjaren bij de British American Insurance Co. ltd heeft de heer Wilfred Manuela besloten van een welverdiend pensioen te gaan genieten. Van deze gelegenheid werd door de direktie en het personeel goed gebruik gemaakt, om de heer Manuela hun appreciatie te tonen. Hij mocht onder andere een plakkaat van verdienste in ontvangst nemen. Op de foto vlnr: de heer Cyril Gill, mevrouw Manuela en de heer Frans, manager van de verzekeringsmaatschappij.

Vanaf de lanceerbasis Kiruna in Zweden gaat vrijdag een Europese raket voor korte tijd de ruimte in met aan boord drie Nederlandse wetenschappelijke EXPERIMENTEN. Het gaat om onderzoek naar de bevruchting van padde-eieren, het gedrag van Algen en de uitwerking van bepaalde stoffen op kankercellen in gewichtsloze toestand. De proeven worden gedaan in een door Fokker gebouwde Module, die door een raket 250 kilometer hoog boven de aarde wordt gebracht. Daarna valt het laboratorium met grote snelheid omlaag. In deze periode van slechts zeven minuten treedt volgens de stichting ruimteonderzoek Nederland (SRON) een betere gewichtloosheid op dan in het Amerikaanse ruimtelaboratorium spacelab. Uit eerdere proeven is gebleken dat levende cellen in gewichtloze toestand belangrijke gedragsveranderingen kunnen vertonen. Bij deze nieuwe experimenten wordt onder meer gekeken in hoeverre veranderingen in het celmembraan optreden en wat daarvan de gevolgen zijn. De proeven werden opgesteld door medewerkers van de Universiteit van Amsterdam, het Hubrecht laboratorium en de Rijksuniversiteit in Utrecht. Naast het puur wetenschappelijke resultaat hoopt men informatie te verkrijgen die van belang kan zijn voor de bemande ruimtevaart. De resultaten zijn mogelijk ook interessant voor eventuele toekomstige biotechnologische toepassingen.

*****

PEKING — De leider van de Kampuchea verzets- coalitie prins Sihanouk heeft president Mitterand van Frankrijk gevraagd een internationale conferentie bijeen te roepen over zijn land. Dit gebeurde na Vietnams toezegging dat zijn troepen voor eind september uit Kampuchea weg zijn. China doet evenals Sihanouk het voorstel dat een door de VN benoemd lichaam toeziet op de terugtrekking van Vietnamese troepen uit Kampuchea, aldus BZ in Peking.

*****



Bij de onlangs door de 'So thern Division of Round Tab International, georganiseer Oratorical contest in het E gels voor studenten v HAVO/VWO uit Aruba en C racçao, werd David Crouch v Collegio Arubano de winna Vermeldenswaard is dat Ar ba voor het eerst meedeed a dit speech contest en mete raak schoot.

*****



AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moenirafam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddy Williams, P.O.Box 366, tel.: 22580/22764.
Faxnummer: 25866.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel.: 2265.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

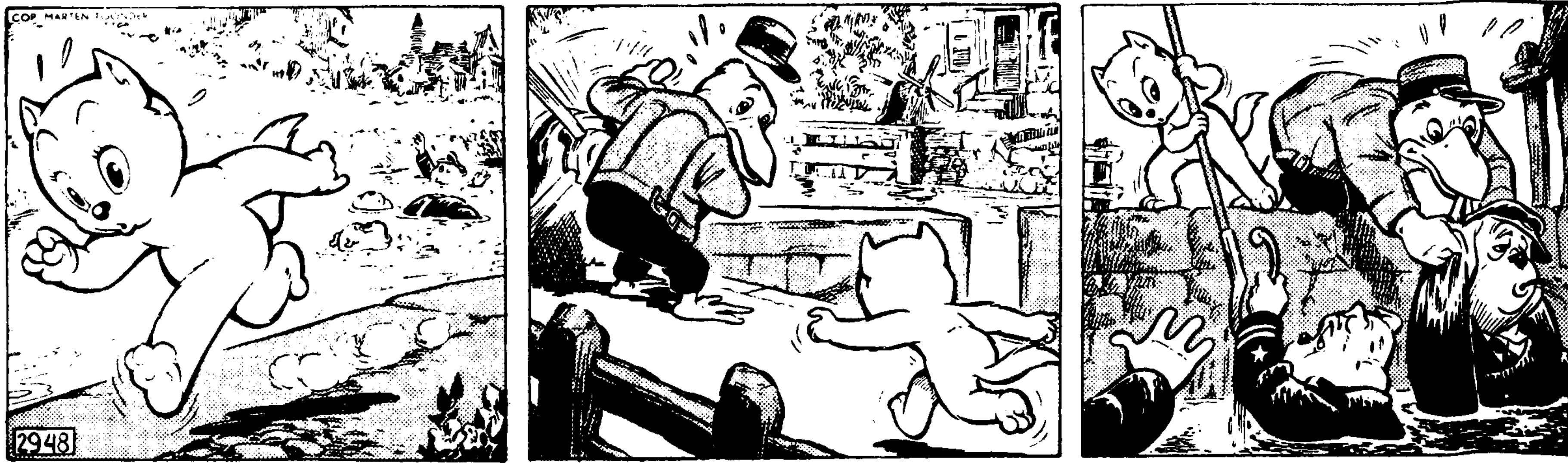
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, **tel.: 370503, 370504 en 370304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**
Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wraakgier

door Marten Toonder



2948 — Tom Poes had de politiemacht op enige afstand gevolgd om te zien op welke wijze Kriegel zijn bewraking zou uitoefenen. Want het was hem er niet om begonnen de wakkere agenten leed te berokkenen.

Hij wilde slechts enkele gedachten in het brein van de commissaris opwekken en daarom was het zijn plan geweest om te zorgen dat de wraakgier niet te ver ging. Doch toen het groepje door de doorgezaagde brug in het water verdween, begreep hij dat de zaak hem uit de hand liep.

Met schrik in het hart holde hij langs de oever van het kanaal — voor de verwaterde ambtenaren aan — en zodoende bereikte hij met een behoorlijke voorsprong de sluiswachter van Stuipendrecht.

"Gauw!" riep hij. "Draai de sluisdeur dicht! Daar komt een afdeling drenkelingen aan!"

"Wat!" riep de wachter uit. Hij draaide zich om en staarde met grote bevreemding naar de snel naderende uniformen van de Rommeldamse politie.

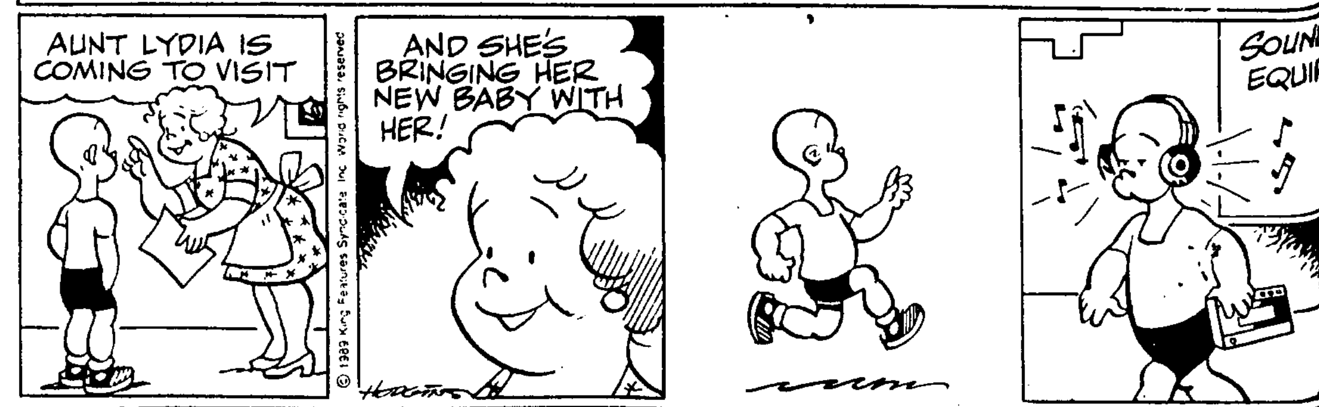
"Hoe is het mogelijk?" mompelde hij. "Ik wist niet, dat het kanaal zó streng werd bewaakt!"

De eenvoudige borst dacht hier niet verder over na. Er moest geholpen worden, dat was duidelijk. Daarom draaide hij snel de sluis dicht, zodat Bulle Bas en zijn manschappen precies op tijd voor schut werden gezet.

Daarop greep hij zijn dreghaakje om de drenkelingen met behulp van Tom Poes weer op het droge te krijgen. "Het is wat te zeggen, jonge heer!" zei hij al reddende. "Dit brengt mijn hele spui-schema in de war. Maar ja, dit gaat voor. Als de sterke arm in het water raakt, moeten de schepen wachten, dat begrijpt een kind!"

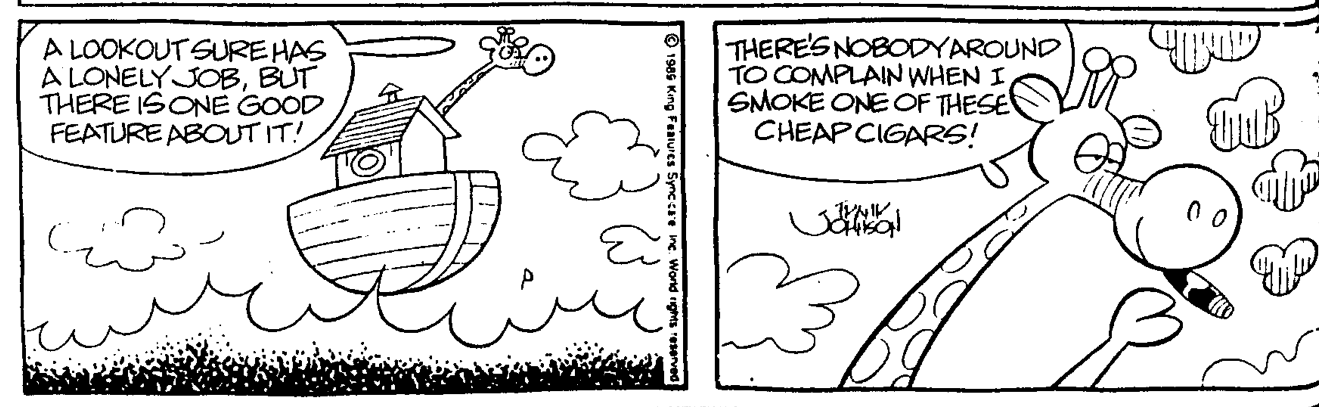
HENRY

By Dick Hodgins



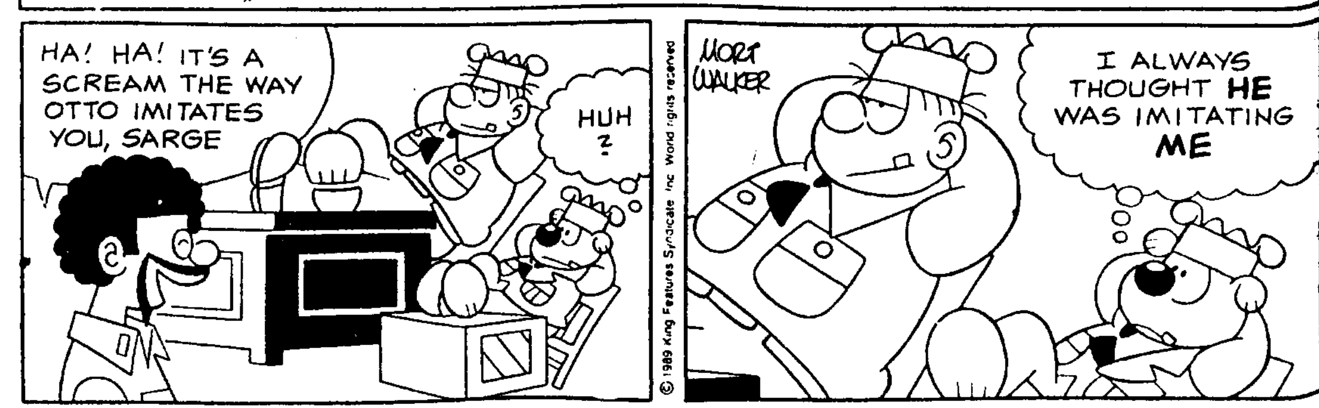
BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



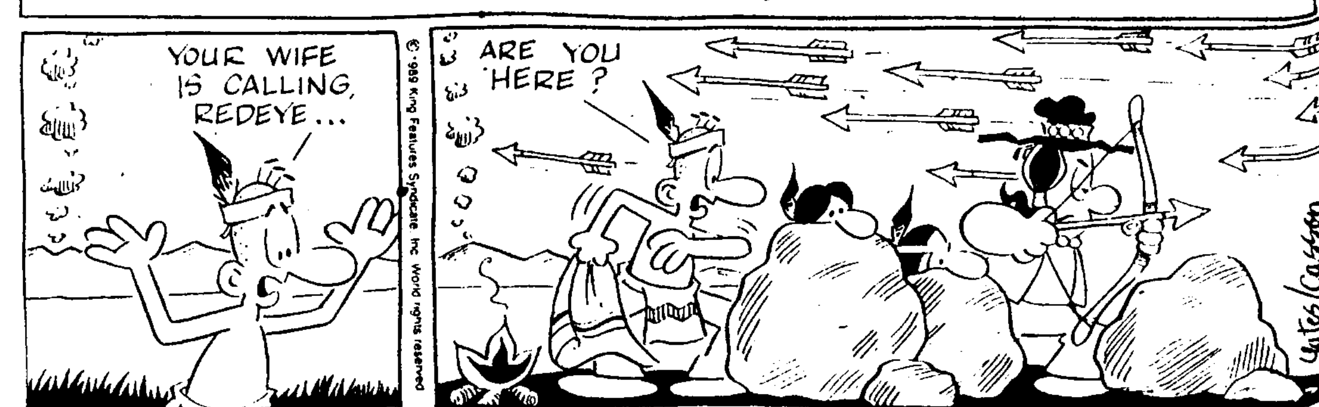
BEETLE BAILEY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA BONAIRE

LITIE: 8000
ANDWEER: 8222
XICENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

DFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 , zondag gesloten.

ENBARE BIBLIOTHEEK
peningstijden voor het publiek)
andag en donderdag van 14.00-18.00 ; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 0-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

peningstijden voor lezers)
nsdag van 14.00-19.00 uur.

STSLUITING: maandag t m vrijdag getekende stukken 15.45 uur; gewone kken 16.30 uur.

RVICE CLUBS
anis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel naire.
ns: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
und Table: elke tweede maandag - urtcentrum Terra Corra.
ary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

STUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo- nd.

UZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging rvan gelieve contact op te nemen met de er Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

LITIECLUB (Weg naar Willemstoren): pend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za- dag van 12.00-24.00 uur.

REEKUUR (gezaghebber): elke donder- g van 09.00-11.00 uur op het Be- urskantoor, Kralendijk; laatste donder- g van de maand van 10.00-12.00 uur te ncon.

ERENARTS DR J.A. JANSEN (Dok- skliniek Noord Saliña, tel.: 4255): eekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00- 00 uur en voorts volgens afspraak.

V: openingstijden slachthuis maan- t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00- .00 uur en donderdag en vrijdag van 00-11.00/11.30-14.30 uur.

RKDIENSTEN
t Bernarduskerk Kralendijk: elijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

omotokerk Antriol: elijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

dovicuskerk Rincon: elijks, ook zondag, 19.30 uur.

ACHTENBEZORGING doorgeven mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya ique 4.

DEENSE vleesexport naar Verenigde Arabische Emi- en is met onmiddelijke in- g stopgezet omdat er var- nsvlees in het rundvlees is dekt. De Denen zijn bang t hun vleesexport naar het e Midden-Oosten in gevaar t. In die regio is de islam de rheersende godsdienst en arin is het eten van var- nsvlees taboe.

Botha door de knieën



■ PRETORIA — President Pieter Botha van Zuidafrika (rechts op foto, op weg naar het parlement met achter zich een assistent) heeft, onder zware druk van zijn Nasionale partij, zich bereid verklaard de verkiezingen te vervroegen. Hij ontbindt het parlement eind mei waarna er volgens de grondwet binnen zes maanden een nieuw parlement moet worden gekozen. Botha die zich nog onlangs uitsprak tegen vervroegde verkiezingen is door zijn knieën gegaan en kondigde zijn ommezwaai aan tijdens een speciale zitting van het uit drie kamers bestaande parlement.
(AFP/satellietfoto)

'AL JAREN MOETEN WE HET HOOFD BOVEN WATER HOUDEN'

Oproep gedeputeerde Melaan na bezoek De Koning:

Minder draagkrachtige eilanden moeten tot grotere eenheid komen

KRALENDIJK — De boodschap die uit de mond van de gedeputeerde van Financiën Ernesto Melaan was te vernemen na het bestedingsoverleg met de Nederlandse minister drs Jan de Koning was duidelijk. Willen de drie minderdraagkrachtige eilanden iets bereiken, dan zal er van nu af aan samengewerkt moeten worden. Het eindresultaat mag dan geen honderd procent zijn, aldus gedeputeerde Netto Melaan, maar de helft hebben ze toch wel bereikt. Melaan beklemtoonde, dat de drie kleine eilanden — minder draagkrachtig zoals de Nederlandse parlementariërs altijd zeggen — Bonaire, St Eustatius en Saba al jaren moeten trachten het hoofd boven water te houden. Het financiële probleem waarmee deze eilanden telkens weer werden geconfronteerd is een publiek geheim. De grote problemen die afgelopen maanden de kop op staken op St Eustatius, was in feite oorzaak van het samengaan van de drie eilanden met dezelfde problemen. De aanleiding was het bezoek van drs Jan de Koning.

MEDEWERKING

Overigens leek een vergadering met De Koning eenvoudiger dan het in de praktijk eigenlijk was. De Nederlandse bewindsman liet duidelijk begrijpen, dat de Nederlandse regering geenszins van plan was rechtstreeks overleg te voeren met de eilandgebieden. De ontwikkelingsgelden die eventueel ter beschikking gesteld worden, is ook een zaak die uitsluitend via de centrale regering geregeld wordt. Drs Jan de Koning eiste derhalve, dat bij de besprekingen ook de centrale regering aanwezig zou zijn, hetgeen van die zijde werd geaccepteerd ten voordele van de kleine eilanden. De Koning benadrukte bij het begin van de vergadering evenwel nogmaals dat art 110 van de ERNA duidelijk stelt, dat bij een deficiete begroting van het eilandgebied het de centrale regering is, die de begroting sluitend moet maken. In 1982 is daarvoor inderdaad een bijdrage gegeven aan het land die daarna in staat was om de sanering van de enorme schulden ter hand te nemen.

EENHEID

De eerste drie dagen van de week werd er op Curaçao vergaderd tussen de besturen van de eilandgebieden ST Eustatius, Saba en Bonaire, Nadat er een standpunt was ingenomen werd contact opgenomen met de centrale regering, die wel hulp wilde toezeggen, maar daartoe zelf niet in staat bleek. Afgesproken werd, dat deze drie eilanden en de regering het probleem derhalve zouden voorleggen aan drs Jan de Koning. Die liet er trouwens geen enkele twijfel aan bestaan, dat Nederland op geen enkele manier van plan was om begrotingssteun te geven. Een stelling die de Nederlandse minister al vaker heeft verkondigd op Bonaire. Nadat de vergadering werd geschorst, aldus gedeputeerde Ernesto Melaan tijdens de persconferentie donderdagavond in het bestuurskantoor, beaamde De Koning dat hij enige soulaas in het probleem zou kunnen bieden. Als voorwaarde echter stelde hij dat op de begroting van 1990 het tekort met 27% teruggebracht zal moeten worden. Nadat de kleine eilandgebieden dat beloofd hadden, bleek De Koning bereid te helpen. Gedeputeerde Ernesto Melaan maakte van de gelegenheid gebruik om vanuit Curaçao deskundige hulp aan te trekken, aangezien het strukturele probleem in feite niet met eigen mankracht op te lossen viel.

Hoewel Bonaire lang niet alles heeft gekregen waarop het eilandgebied eigenlijk gehoopt had en hetgeen het zeker nodig had, bleek gedeputeerde van Financiën Melaan toch tevreden met het bereikt resultaat. Zelfs al bleek dat uiteindelijk maar de helft van hetgeen gevraagd werd.

BELANGRIJK

Van zeer groot belang noemde Melaan het, dat de Centrale regering nu voor de eerste maal publiekelijk heeft gezegd, dat de eilandgebieden in problemen zijn. Ook de Nederlandse minster heeft dat beaamd, aldus gedeputeerde Melaan en dat is een heel positief punt. Vooral omdat hij in feite heel duidelijk gesteld heeft dat er geen sprake is dat er een begrotingshulp wordt gegeven terwijl hij het in feite toch wel gedaan heeft.

Zeer belangrijk voor de toekomst noemde Melaan: "Het is duidelijk dat de die eilandgebieden, die tot de minderkrachtige eilanden worden gerekend, nu samen toch iets bereikt hebben. Melaan: "Het is duidelijk dat eenheid macht geeft en dat er op gezamenlijke basis iets gedaan zal moeten worden. Ook de regering heeft begrepen dat er iets gedaan zal moeten worden en heeft daarbij niet nagelaten De Koning daar ook op te wijzen".

Tenslotte deed gedeputeerde Ernesto Melaan een even opvallende als merkwaardige uitspraak tijdens de persconferentie. Hij zei namelijk, dat zijn inziens het langzamerhand duidelijk werd, dat wanneer de Antillen zouden blijven bestaan, dit een Antillen van drie zou zijn: namelijk Bonaire, Saba en St Eustatius.

Voorbereidende vergadering over staatkundige struktuur

KRALENDIJK — De uiterst scherpe kritiek die oppositie en fraktievoorzitter van de UPB Rudi Ellis lanceerde in de richting van gedeputeerde Carmo Cecilia die belast is met de staatkundige Struktuur, werd door deze tijdens de donderdagavond gehouden persconferentie nogal lakoniek opgenomen. "Ellis heeft inderdaad gelijk over de uitgestelde vergadering. Er was echter niets te vergaderen en bovendien is het standpunt van de negen raadsleden over de toekomstige staatkundige struktuur al algemeen bekend.

Hetgeen Ellis vooral verbolgen maakte, was het feit, dat maandag 10 april een vergadering op Bonaire belegd zal worden van de Beleids- en informatiecommissie ten aanzien van de Staatkundige Struktuur. Minister president Liberia Peters, verwacht dat het standpunt van de onderscheiden gedeputeerden van eilandgebieden, die de afgelopen weken met hun achterban en de leden van de eilandsraad vergaderd zouden hebben. Dat nu, is juist niet gebeurd op Bonaire en daarover maakte Ellis zich kwaad en bezorgd. Staande de persconferentie deelde gedeputeerde Cecilia mede, dat de uitgestelde vergadering vandaag plaats zal vinden.

Gedeputeerde Cecilia: "Dat kan ook niet eerder. Inderdaad hebben wij op 28 februari een vergadering belegd met de leden van de raad. Veertien dagen daarna zou de tweede vergadering plaatsvinden. Om dan echter vruchtbaar van gedachten te kunnen wisselen, was het nodig het eilandgebied over voldoende gegevens kon beschikken die afkomstig moesten zijn van de centrale regering. En daaraan ontbrak het nou juist. Er kwam niets binnen en een vergadering uitschrijven over een onderwerp dat al terdege besproken was, leek mij zinloos."

In feite ontkent gedeputeerde Cecilia dat de eilandsraad zich nog niet heeft uitgesproken over het standpunt van Bonaire. In de vergadering in de laatste week van februari is wel degelijk bepaald, dat alle raadsleden naar voren brachten dat het decentralisatieproces voortgezet moest worden en dat elk eilandgebied een referendum moest houden.

UITGANGSPUNTEN

De vergadering die in voorbereiding op de vergadering van de Beleids- en Informaticacommissie a.s maandag, vandaag om twee uur is begonnen om het standpunt van de raadsleden te bepalen is voor de gedeputeerde van staatkundige struktuur derhalve geen kernzaak.

Gedeputeerde Cecilia: "Wij hebben drie uitgangspunten. Allereerst ons politieke uitgangspunt, dan de oorzaak van een referendum en tenslotte de aanpak van de decentralisatie en de financiering daarvan. Als er raadsleden zijn, die na 28 februari van mening veranderd zijn, dan kunnen zij dat in deze vergadering naar voren brengen".

■ KRALENDIJK — Ook Bonaire heeft dit jaar weer een rol gespeeld in de commerciele campagne van de American Express card. Deze keer werd Sand Dollar de winnaar. Dit werd mogelijk door het aantal keren dat het hotel de credit card van genoemde creditclub in ontvangst nam.

De regionaal leider van de Amex reikte de prijs uit aan Glenda Bernabela die twee tickets voor Venezuela en honderd dollar in ontvangst mocht nemen uit handen van regionaal manager Victor Ferreyos. Aanwezig daarbij was ook Sara Matera die het restaurant van Sand Dollar beheert.

Met medewerking van de Eilandsvoorlichtingsdienst (EVD) kon American Express de door de EVD genomen foto's laten verspreiden, hetgeen uiteraard op prijs gesteld werd door de exclusieve Amerikaanse credit service club. De foto laat vlnr zien Mireya Wong (Amex), Glenda Bernabela van Sand Dollar Victor Ferreyos (Amex) en Sara Matera van Green Parrot restaurant.

Honderden doden door hongersnood in Moçambique

MAPUTO — In de Mocambiquaanse provincie Zambizia zijn honderden mensen het slachtoffer geworden van hongersnood.

Dit is tijdens een pers- conferentie meegedeeld door minister Jose Igrega Campos van Volksgezondheid. De ramp voltrekt zich in twee geisoleerde districten Gile en Ile in de centraal gelegen provincie Zambezia. Daar bevinden zich duizenden mensen in vluchtelingen- kampen. Volgens Campos sterven er elke dag 128 mensen. Hij vreest dat honderdduizenden mensen met de honger- dood worden bedreigd.

Ook gast van Bush

Cristiani overlegt in Washington

WASHINGTON — De Salvadoraanse gekozen president Alfredo Cristiani begon vrijdag besprekingen in Washington over de verhouding tussen beide landen en over het toekomstige beleid van de nieuwe regering welke in El Salvador gaat aantreden.

Cristiani werd onder meer ontvangen door president George Bush. De Amerikaanse regering heeft steeds het christen- democratische bewind van president Jose Napoleon Duarte gesteund. Deze heeft volgens de partij waarvan Cristiani lid is, ARENA, El Salvador met huid en haar aan de Verenigde Staten verkocht. Cristiani heeft echter laten weten dat hij op goede voet wil blijven staan met de VS. Het linkse verzet is van mening dat het Arena- bewind onwettig is. Het verwijt Arena verder dat het voorstander is van massaal ontslag van de ambtenaren en zich bezig houdt met het vermoorden van tegenstanders.

DE AMERIKAANSE computer- fabrikant NCR trekt zich formeel terug uit Zuidafrika. De dochteronderneming aldaar zal echter gewoon blijven werken, maar dan onder Zuidafrikaanse management. NCR-produkten, inclusief alle diensten, blijven aldus verkrijgbaar.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM APRIL 6, 1989

AKZO	153,30	NAT.NEDERLANDEN	63,30
AMRO BANK	81,30	PHILIPS GLOEIL.	38,90
BOLS LUCAS	139,00	ROBECO	103,80
GIST BROCADES	37,50	RODAMCO	162,60
HAGEMEYER	89,50	ROLINCO	99,80
HEINEKEN NV	152,20	RORENTO	61,40
KLM	46,00	ROYAL DUTCH	133,30
KON.NED.PAPIER	54,00	UNILEVER	130,60

NEW YORK STOCK EXCHANGE APRIL 6, 1989

ABBOTT LABS.	54 1/8	+ 3/8	HILTON	56 1/4	- 1/8
ALCAN	31 1/8	- 3/8	HOMESTAKE MNG.	13 1/2	unch
AMERICAN BRANDS	66 1/2	unch	IBM	108 1/8	+ 3/8
AMERICAN EXP.	32 1/2	- 3/8	ITT	54 5/8	- 1/8
APACHE	9 1/8	- 1/8	JOHNSON & J.	90 1/2	- 1/8
AM.TEL.& TEL.	31 1/8	- 1/8	KELLOGG	63 3/4	+ 1/8
AMOCO	42 3/8	+ 1/8	MERCK & CO.	65 7/8	+ 1/8
ANHEUSER B.	36 7/8	+ 5/8	MINNESOTA MNG	66 5/8	- 1/4
BECTON DICK.	50 3/4	unch	MOBIL CORP.	49 3/8	unch
BORDEN	61 1/8	- 1/2	MONSANTO	94 3/4	- 7/8
CAMPBELL S.	33 5/8	- 3/8	NCR CORP.	55 5/8	- 1/2
CHRYSLER	24 3/8	+ 1/4	NORF.SOUTH	32 3/8	- 1/2
CITICORP	29	- 1/4	NORTHROP CORP.	27 1/2	- 1/8
COCACOLA	53	+ 1/8	PLACER D.M.	13	- 1/4
DIGITAL EQ.	96	- 5/8	PFIZER	59 1/4	- 5/8
DUPONT	103 3/8	- 1 1/4	PHELPS DODGE	56 3/4	+ 5/8
EAST.KODAK	46 3/8	- 1/4	PHILIP MORRIS	119 1/8	- 1/2
EXXON	43	- 1/2	POLAROID	37 1/2	- 1/8
FORD	46 7/8	- 5/8	QUAKER	54	- 1/4
GENL.ELECTR.	44 3/4	- 1/4	RALSTON P.	83	- 3/4
GENL.MOTORS	39 1/2	- 3/8	SARA LEE	50 3/4	- 1/2
GILLETTE	36 3/4	+ 1 1/4	SHELL TRP.TR.	39 3/8	- 7/8
GULF & WEST.	48	- 1/2	UPJOHN	29 1/4	+ 1/2
HEINZ	49 7/8	- 3/8	UNOCAL	43 1/2	- 1/2

DOW JONES
INDUSTRIALS
TRANSPORTATION

CLOSING MARKET COMMENT APRIL 6, 1989:
INVESTORS WENT ON THE SIDELINES PRIOR TO TODAYS EMPLOYMENT REPORT. THE DOW FELL 12.83 ON MODERATE VOLUME OF 146 MILLION SHARES.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 7 APRIL 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.47	1.49	1.51
PND STERLING	2.96	3.015	3.075
NED GLD	83.71	84.43	85.23
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	107.93	108.65	109.45
FR FRANCS	26.89	27.99	28.69
DUITSE MARK	94.58	95.30	96.10
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.97	1.27	1.33
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 7 APRIL 1989 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.77
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	101.59
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.15
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.87
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	95.37

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WEEKEND